El castigo del penséque

Tirso de Molina



Advertencia de Luarna Ediciones

Este es un libro de dominio público en tanto que los derechos de autor, según la legislación española han caducado.

Luarna lo presenta aquí como un obsequio a sus clientes, dejando claro que:

- La edición no está supervisada por nuestro departamento editorial, de forma que no nos responsabilizamos de la fidelidad del contenido del mismo.
- Luarna sólo ha adaptado la obra para que pueda ser fácilmente visible en los habituales readers de seis pulgadas.
- A todos los efectos no debe considerarse como un libro editado por Luarna.

www.luarna.com

- Personas que hablan en ella:Don RODRIGO Girón
 - Diana, CONDESA
 - CASIMIRO, conde
 - CHINCHILLA, lacayo
 - LIBERIO, viejo
 - CLAVELA, dama
 - LUCRECIA, criada
 - ROBERTO
 - PINABEL, caballero
 - FLORO, caballero
 - LEONELO, caballero
 - ACOMPAÑAMIENTO

SOLDADOS

ACTO PRIMERO

Salen don RODRIGO y CHINCHILLA

CHINCHILLA: ¡Gracias á Dios, señor mío, que ha permitido que pises tierra en flamencos países.

RODRIGO: Mala bestia es un navío. CHINCHILLA: Más que mula de alquiler,

si furiosa se desboca;

pero, en fin, anda con toca lo que tiene de mujer

la deshonra.

RODRIGO: Por la vela,

la llamas mujer tocada.

CHINCHILLA: Y porque cuando le agrada,

le sirve el viento de espuela. Da al diablo tal caminar: que si una vez tira coces, no servirá el darle voces, ni te podrás apear mientras le dura el enojo sino que a la primer suerte, con ser tan seca la muerte. has de morir en remojo. No hayas miedo, aunque lo mandes, que me mezca la Fortuna segunda vez en su cuna. RODRIGO: Ya estamos cerca de Flandes. Términos parte con él y con la antigua Alemaña esta apacible montaña. CHINCHILLA: Flandes todo es un verjel. RODRIGO: Cómo lo sabes? CHINCHILLA: Así se nos vende en nuestra tierra en lienzos. Allí una sierra: un ameno valle aquí,

y en él dos gamos corriendo, que tambien corren en Flandes gamos pequeños y grandes, vanle tres galgos siguiendo, y al trasponer de una cuesta, le atajan dos caballeros mostrando en él sus aceros. Luego, con música y fiesta, dos damas de cardenillo. oyendo el amor sutil de un galán de peregil con un coleto amarillo, que asentado en una puente, a falta de silla o poyo, por donde corre un arroyo del orinal de una fuente. en servirlas se desvela. Luego en un jardín están tres damas con un galán, que tocando una vihuela las entretiene despacio, porque el sol no las ofenda,

mientras sacan la merienda de un almagrado palacio con su puente levadiza, seis torres y cien ventanas. Acullá lanzan pavanas, que un flamenco soleniza... Por cualquier parte que andes, todo es fuentes y frescura. Esto es Flandes en pintura, y por esto, no hay más Flandes. RODRIGO: No sabes tú lo que va de lo vivo a lo pintado. CHINCHILLA: A Flandes hemos llegado; no nos llores duelos ya. RODRIGO: Si en él no nos va más bien que en Madrid, ¡buena venida hemos hecho, por mi vida! CHINCHILLA: Calla, y esperanza ten, que si eres hijo menor, y como tal, maltratado de un mayorazgo felpado, rico por ser el mayor,

le heriste, con la licencia que da un hablar descortés, de hermanos segundos es Flandes valerosa herencia ¿No traes cartas de favor para el archiduque? RODRIGO: Sí: mas basta ser para mí... CHINCHILLA: ¿Pues de qué tienes temor? RODRIGO: No está el archiduque en Flandes CHINCIHLLA. ¡Muy buen despacho, por Dios. para no tener los dos un cuatrínl RODRIGO: Desdichas grandes me persiguen estos días. No hay remedio. ¿Qué he de hacer? CHINCHILLA: Si pudiéramos comer desdichas tuyas y mías, no echáramos el dinero menos; porque con mandar

a la huéspeda guisar cuatro desdichas, primero que aquellas se digirieran, si hay para ellas digestión, porque hubiera provisión, otras tantas acudieran. y comiéramos los dos desde hoy más nuestras desdichas. RODRIGO: ¿Tantas tengo? CHINCHILLA: A ser salchichas. a vernos viniera Dios RODRIGO: No he de ser en todas partes desdichado CHINCHILLA: Ni hay lugar donde no sepa llegar con sus agüeros un martes. Si caminaran a pie las desgracias, imagino que por huír las de un camino, no nos siguieran. RODRIGO: No sé. aunque a Monblán he llegado,

dónde me pueda hospedar. CHINCHILLA: Si no tienes que gastar, vamos al mesón del prado.

RODRIGO: ¿Es tiempo de burlas éste? CHINCHILLA: ¿Pues de qué quieres que sea?

RODRIGO: Cuando algún noble me vea podrá ser que dé o que preste.

CHINCHILLA: ¿Preste aquí? ¡Vocablo extraño!

que sirven al Preste-Juan. Un preste hace tanto daño como tiña o pestilencia.

Los negros lo entenderán

De peste a preste verás que hay una letra no más.

En tan poca diferencia, nadie se querrá apestar por prestar.

Sale ROBERTO, hablando para sí en el fondo del teatro

ROBERTO: Tarde he venido.

El tiempo me ha detenido. Él me puede disculpar.

Pero--¡cielos!--¿no es Otón éste que a los oios tengo?

éste que a los ojos tengo? A famoso tiempo vengo.

Llego a hablarle, que es razón. Pero no; a su padre quiero

pedirle de su venida las albricias

Vase ROBERTO

CHINCHILLA: Por mi vida, que para estar sin dinero, es nuestra flema muy buena. Busquemos una hostería,

pues si en ella el patron fía sobre prendas cama y cena, pues que tu nombre y blasón es don Rodrigo Girón. Sobre ellas, pues no hay qué vendas, cenarás

hombre eres de muchas prendas,

RODRIGO: Ya que he venido a Flandes desde mi tierra, serviré al rey en la guerra; que el noble que es bien nacido, sólo por sus hechos medra, y con fama celebrada saca fruto de la espada como Moisés de la piedra.

Salen LIBERIO, CLAVELA, LUCRECIA, y ROBERTO. Hablando LIBERIO con ROBERTO al salir

LIBERIO: ¿Otón?

ROBERTO: Otón digo que es. LIBERIO: Si él fuera, ya hubiera entrado. ¡Mas él es! ¡Ay hijo amado! Llegándose a don RODRIGO

Dame los brazos. Ea pues,
deja a la naturaleza
hacer su oficio de amor.
RODRIGO: ¡Habláis conmigo, señor?
LIBERIO: ¡Pues con quién? ¡Buena simpleza!
¿Qué dudas? Dame los brazos.
RODRIGO: Darélos por cortesía.

Abrázale

LIBERIO: ¡Hijo mío! ¡Prenda mía! Vuelve y dame más abrazos. Clavela, abraza a tu hermano. CHINCHILLA: (Hecho me quedo un baulón.) Aparte CLAVELA: Llegad y abrazadme, Otón. RODRIGO: Ya soy quien en eso gano. Pero...

Habla CHINCHILLA aparte a su amo

CHINCHILLA: Llega, majadero, y deja peros ahora.
RODRIGO: Alto, abrazadme, señora.

Abrázala

CHINCHILLA: (Ése sí que es lindo pero.)
Aparte

A LUCRECIA

LIBERIO: Prevéngase su aposento y cena.

Vase LUCRECIA

CHINCHILLA: Si hay qué comer, vamos. (Dios nos vino a ver.) Aparte LIBERIO: Loco me tiene el contento. RODRIGO: ¿Qué es esto, señora mía? Señor, ¿qué es lo que decís?

Aparte a su amo

CHINCHILLA: Calla.
CLAVELA: ¿Que aún os encubrís?
RODRIGO: (¿Hay mas extraña porfía?)
Aparte
Yo llego en esta ocasion
desde Castilla...
LIBERIO: No quiero
saberla. Entremos primero;

que en buena conversación, después de alzada la mesa nos diréis ese suceso. RODRIGO: Señores...

Aparte a su amo

CHINCHILLA: ¿Estás sin seso? De esta ventura te pesa? Hallas aquí padre y madre, qué comer y qué cenar, cuando acabas de llegar sin blanca; llámase padre tuyo un viejo, que en cajones para que vivas triunfando, le deben de estar maullando gatos llenos de doblones, v escúsaste, mentecato? Di que eres Otón, Enrico, Baldovinos, mono, mico, Herodes y Mauregato. LIBERIO: Si el temor de la desgracia que de aquí te hizo huír,

hijo, te obliga a fingir, no temas. RODRIGO: (¿No es linda gracia Aparte

aquésta?)
LIBERIO: Porque Roberto está delante de ti.

¿te disimulas así?

CHINCHILLA: Sí, por eso se ha encubierto. LIBERIO: Ya no tienes que temer.

Cortó el cielo en años breves la vida al duque de Cleves.

Viuda queda su mujer, moza, rica, y por su dote condesa de Oberisel.

CHINCHILLA habla aparte a un lado con don RODRIGO

CHINCHILLA: Señor, acota con él, o no cenarás gigote.

RODRIGO: ¿Pues qué he de hacer? CHINCHILLA: Consentir. comer, conversar, contar, y a veces disimular, porque te importa vivir. Llegó una noche a una venta un licenciado sin cuarto. ni blanca. Estaba de parto la ventera, y no había cuenta de darle por ningún precio un bocado de cenar. ni cama en que se acostar, porque era el parto muy recio, y traía alborotada la venta. Llegóse y dijo el estudiante, "De un hijo la ventera está preñada. Si quieren que luego pára, tráiganme tinta y papel, y un ensalmo pondré en él de virtud notable y rara." Escribió solos dos versos.

Cosiólo en un tafetán Sacáronle vino y pan y otros manjares diversos. Diéronle paja y cebada a la bestia. Parió luego la ventera, mas no a ruego de la oración celebrada. Partióse, sin guardar cosa, el estudiante, estimado de todos y regalado. La huéspeda, codiciosa de ver lo que contenía la tal nómina o papel tan dichoso que con él, cualquier preñada paría, abriólo, y vio en él escrito "Cene mi mula, y cene yo, siguiera pára, siguiera no." Y riyeron infinito. Si padre y madre has hallado, cene mi amo y cene yo, siguiera sea, siguiera no,

tu padre, agüelo o cuñado.

LIBERIO: Ea, hijo, ¿que dudáis?

CLAVELA: Hermano, ¿qué os detenéis?

RODRIGO: Con la salva que me hacéis, pues todos me aseguráis, no es bien que mi fingimiento dure más. Vuestro hijo soy.

Sale LUCRECIA

LIBERIO: Otras mil veces te doy los brazos.

A LUCRECIA

¿El aposento está prevenido? LUCRECIA: Está, y la cena que se enfría. RODRIGO: Vamos pues, hermana mía. CHINCHILLA: (Hermana carnal será.)

Aparte

LIBERIO: Lucrecia, ten tú cuidado con éste... ¿Cómo os llamáis?

CHINCHILLA: Chinchilla, porque os sirváis de mí.

RODRIGO: Es muy leal crïado. LIBERIO: No llevaste, di, ninguno de esta ciudad?

RODRIGO: Señor, no.
CHINCHILLA: En Madrid me recibió un viernes, día de ayuno,

que ha que dura un año entero. ¡Mire qué extraño rigor!

Mas no hay ayuno peor que el ayuno del dinero.

LIBERIO: Entrad, hijo, y descansad.

Aparte a su amo

CHINCHILLA: ¡Ah, don Rodrigo! Chitón.

LIBERIO: Hija, a vuestro hermano Otón le dad la mano, y entrad.

Vanse don RODRIGO, CLAVELA, LIBERIO y ROBERTO; y al entrarse LUCRECIA la detiene CHINCHILLA

CHINCHILLA: Ce, si sabe el a, b, c, que 2sta es la tercera letra; aunque la mujer penetra otra mejor, que es la d. Dígame, doña rolliza, su nombre LUCRECIA: Lucrecia CHINCHII I A: Basta ¿Es Lucrecis por ser casta? LUCRECIA: No, sino por ser castiza. CHINCHILLA: Dígame, ¿por qué ocasión nuestro dueño se ausentó. y cuándo huyendo salió de aquesta insigne región?

Que yo no supe hasta aquí que era de Flandes, ni el nombre de Otón. Por un gentilhombre de Nápoles le serví, y se Ilamaba Lisardo. Ságueme de aguesta duda, recetaréle una muda para ese rostro gallardo. LUCRECIA: ; Impórtale mucho? CHINCHILLA: Ouiero saber de esto la maraña: que como vengo de España, por saber cosas me muero. LUCRECIA: Pues sepa, y estéme atento, que Liberio, mi señor, es un hombre de valor. de hacienda y merecimiento. Tiene una hija doncella, que es Clavela. Ya la vio. CHINCHILLA: No es mocosa. LUCRECIA: No acertó. Tiene una falta

CHINCHII I A: ¿Es doncella? LUCRECIA: Sí. CHINCHILLA: Pues que tú lo autorizas, falta es, y más si hay engaño, porque hay mujeres hogaño como puentes levadizas. LUCRECIA: Tiene un hijo, que es Otón, pues que ya sabes su nombre. CHINCHILLA: Y no tiene falta el hombre en talle ni discreción LUCRECIA: Este tal habrá tres años que en una casa de juego mató un hombre, y huyó luego. CHINCHILLA: ¡Peligros del mundo extraños! Pero ¿por qué le mató? Aunque en el juego se ofrecen mil cosas que lo merecen. LUCRECIA: No fue por el juego. CHINCHILI A: ;No? Prosique pues con tu cuento. LUCRECIA: Entró en los trucos un día al tiempo que se decía

un lijero pensamiento de su hermana y un privado de Carlos, duque de Cleves parando palabras leves en ohras CHINCHILLA: Está obligado a no hablar el que pretende tomar venganza, y la toma. La honra es ley de Mahoma, que con armas se defiende. LUCRECIA: Hirió al privado de muerte, y temiendo la venganza del duque y de su privanza, escogió por mejor suerte el ausentarse de aquí. CHINCHILLA: Hizo bien. LUCRECIA: Murió el de Cleves, mudándose en tiempos breves las cosas... CHINCHII I A: Siempre es así. LUCRECIA: Quedó viuda la condesa. y por no estar bien casada,

el segundarlo la enfada y solo el luto profesa, aunque príncipes y grandes no dejan de pretendella, viéndola muchacha y bella, y que en lo mejor de Flandes es dote suyo el condado de Oberisel, sin que quede hijo alguno que lo herede. CHINCHILLA: Sin hueso es ese bocado. LUCRECIA: Después que el duque murió, no hay quien la venganza pida a Otón CHINCHILLA: ¡Dichoso homicida! LUCRECIA: Que aunque en Monblán quedó un hermano suyo, y tal, que de él la condesa fía su hacienda y casa, y podría, por ser hombre principal serle de harto daño a Otón. Amor que a imposibles vuela, le enamoró de Clavela:

y es de modo su afición, y lo que a Otón ha deseado, que ha de dar envidias grandes, cuando sepa que está en Flandes. CHINCHILLA: A buen tiempo hemos llegadο Y ; llámase el tal amante de Clavela ? LUCRECIA: Pinabel CHINCHILLA: ¿Buen talle? LUCRECIA: No hay falta en él. CHINCHILLA: Antes que pase adelante, ¿qué hay de mi amor? LUCRECIA: ¿Qué sé yo? CHINCHILLA: ¡Ay fregatriz! Ese gesto me ha enamorado. LUCRECIA: ¿Tan presto? CHINCHILLA: Mucho ha que me enamoró el romance de Lucrecia: y si viviera Tarquino... LUCRECIA ¿Qué? CHINCHILLA: Viviera: mas convino

que muriese. Acaba, necia; que tú y yo habemos de ser en excomunicación, como el papel y el borrón, que no se deja raer. ¿Hay ya voluntad?

LUCRECIA: Tantica. CHINCHILLA: ¡Qué buenos carrillos! Hinche.

LUCRECIA: ¡Ay qué Chinchilla y qué chinche!
CHINCHILLA: Chinche que pica.

Y me pica.

Vase LUCRECIA. Sale RODRIGO

LUCRFCIA:

RODRIGO: Si la historia de Amadís verdad pudiera haber sido, si me hubiera convertido, Chinchilla, en don Belianís, pudiera ser que entendiera que andando yo enamorado, llegué a un castillo encantado, mudándome una hechicera talle y cara; mas no es vana esta historia, si lo fue esotra, pues que ya hallé

aguí padre y una hermana.

RODRIGO:

tο

CHINCHILLA: Un conde Partnuplés eres

RODRIGO: Entra y lo verás. CHINCHILLA: Alegre y ufano estás.

No quisiera que después

Ya se habrá muer-

pagáramos por entero. CHINCHILLA: ¿Cómo? RODRIGO: Si me han recebido aquí por Otón fingido y viniese el verdadero, ¿qué he de hacer? CHINCHII I A:

RODRIGO: Además de que no sé la causa por que se fue. CHINCHILLA: ¡Donoso temor por cierto! De todo estoy informado; Lucrecia lo deshuchó Ya sé por qué y cuándo huyó tu original o traslado. Vámonos a pasear; que si has cenado, bien puedes, no nos oigan las paredes, que aun ellas saben soplar. RODRIGO: ¡Ay qué Clavela, oh Chinchillal Qué amor, qué conversación! Qué cara, qué discreción! CHINCHILLA: ¿Hale dado ya papilla? ; Hay babera? RODRIGO: No me pesa del parentesco que he hallado aquí. CHINCHILLA: Habránte preguntado muchas cosas sobre mesa. RODRIGO: Muchas

CHINCHILLA: Y tú respondido Ad Galatas? RODRIGO: Por no dar con todo en tierra, y quedar descubierto y conocido, les dije que me dolía la cabeza, y que después respondería. CHINCHILLA: Ésa es discreta bellaquería; mas ¿cómo te has escapado de los dos? RODRIGO: Envió por ella, por lo que gusta de vella, la condesa de este estado. CHINCHILLA: Es una viuda gentil, según me han dicho, señor. ¡Ojalá te hiciera amor...! RODRIGO: ¿Qué? CHINCHILLA: Aforro de su monjil. Ven, y daréte razón de lo que quieres saber.

RODRIGO: En fin, ¿que Otón he de ser? CHINCHILLA: O ayunar, o ser Otón.

Vanse los dos. Sale la CONDESA, con unas cartas, CASIMIRO, PINABEL, y FLORO. La CON-DESA habla a CASIMIRO

CONDESA: ¡Que mi hermano, el duque Arnesto con el conde Casimiro quiera casarme, y para esto me escriba con vos! Me admiro. Para casarme es muy presto. Un año ha que visto luto por mi esposo y vierto llanto que no tiene el tiempo enjuto; y no es bien, cuando él es tanto, hacer agravio a su luto.

Viuda soy, moza y mujer, con un condado a mi cargo, que, aunque sola, podrá ser que con el discurso largo del tiempo, venga a tener para regirle prudencia; y cuando ésta me faltare, no está lejos su presencia, con que los daños repare de mi poca suficiencia. Cuanto y más que mis vasallos no se quejan hasta ahora de que no sé gobernallos; que al fin, como su señora legítima, sé estimallos. Pues yo no tengo heredero, no le estará a Arnesto mal serlo mío. Al fin, no quiero dar en el mundo señal de que fue el amor ligero; que tuve al duque de Cleves, mi señor, mientras vivió.

Esto quiero que le lleves
por respuesta.
CASIMIRO: ¿Con un "no"
a dar la muerte te atreves
a un enfermo, que contando

los términos de su vida, el "sí" dulce está aguardando, la esperanza entretenida entre las dudas de un "cuando"? Por los dos puedes traer el luto que has escogido, y vendrá, señora, a ser por un esposo fingido,

y vendrá, señora, a ser por un esposo fingido, y otro que lo quiso ser. Mal pagas la voluntad de Casimiro, a quien llevo el fin de su verde edad. CONDESA: Si no pago como debo al conde la voluntad, por no quedar obligada a pagarla, no la admito.

Yo he quedado escarmentada,

y con deseo infinito de no vivir mal casada: y así el conde que encareces, busque a su contento esposa, haciendo sus ojos jueces; porque el casarse no es cosa que se ha de probar dos veces. Aguesto escribo a mi hermano, y aquesto propio le di. CASIMIRO: Mira, señora, que es llano que si le niegas el sí de tu idolatrada mano. ha de arriesgar, aunque ofenda el Amor que es su homicida, su estado, porque se entienda que quien arriesga la vida por ti, arriesgará la hacienda. Mira que te ha de cercar en Monblán. CONDESA: No me amenaces: que quien no puede obligar a la voluntad con paces,

con guerra no ha de bastar.

CASIMIRO: Por rogártelo tu hermano...

CONDESA: Que no hay ruegos para mí.

Pártete; acaba.

Desviándose y hablando aparte con FLORO

CASIMIRO: ¡Qué en vano, colgada el alma de un sí, di entrada al Amor tirano! ¡Ay cielo! FLORO: ¿Qué hemos de hacer? CASIMIRO: ¿Qué? ¡Morir, desesperar. rabiar, sentir, padecer! FLORO: Mucho puede el porfiar; pero date a conocer; que si a ver si su belleza igualaba con su fama veniste, si Amor empieza

a dar materia a tu Ilama

y principio a su flagueza, el saber que tú has venido, quizá le dará cuidado; que si ausencia causa olvido en el amante obligado, ¿qué hará en el no conocido? CASIMIRO: No, Floro; que Amor desnudo con las armas suele hacer lo que sin ellas no pudo. A Monblán he de volver cuando en el silencio mudo esté el descuido acostado. Mil tudescos, como sabes, en escuadrón concertado traigo, que serán las llaves de su alcázar torneado. Seré esta noche con ellos de aquesta Troya Sinón, y de sus despojos bellos otro Paris La Ocasión FLORO: te dé, señor, sus cabellos.

Vanse CASIMIRO y FLORO

CONDESA: Nadie espere, Pinabel, tener de mi esposo nombre, pues murió el duque con él; que en la libertad de un hombre libre, soberbio crüel, no estriba bien la flaqueza de una mujer, a quien ves con mocedad y riqueza porque es locura el ser pies la que puede ser cabeza. Cansada de estar casada estoy. ¡Gracias a los cielos, que no lloro despreciada, ya desdenes, ya desvelos de una afición mal pagada! Si en el conyugal amor hubiera penas iguales para el esposo agresor,

y sus obras desleales tocaran en el honor. como las de una mujer, perseverara en los dos el recíproco querer; pero que en la ley de Dios iguales vengan a ser los delitos del marido y la esposa; y que en el suelo haya el vulgo establecido venganza en leyes del duelo para el esposo ofendido, y no para la mujer. Ésa es terrible crueldad. suficiente a deshacer a amor, que sin igualdad, no sabe permanecer. PINABFI: Dios conserve a vuexcelencia en esta opinión honrada, que es digna de su prudencia. CONDESA: El ser dos veces casada juzga el mundo a incontinencia.

Yo viviré con cuidado de no adquirir este nombre. PINABEL: Si no hay gobierno alabado en una casa sin hombre. ¿qué hará donde hay un estado? CONDESA: Hombre tiene, Pinabel, aguesta ciudad en vos, para regirse por él; y gobernando los dos, seguro está Oberisel. PINABFI: A vuestra excelencia beso los pies por tanto favor. CONDESA: De vuestra prudencia y seso conozco el mucho valor. y sé que en cualquier suceso no hará falta el duque muerto de quien fuisteis tan querido. PINABEL: Si a servir, señora, acierto a vuexcelencia, habré sido muy dichoso. CONDESA: Aquesto es cierto. PINARFI: Y para poderlo hacer

```
mejor, pues que vuexcelencia
casada no quiere ser,
la vengo a pedir licencia...
CONDESA: ¿Es para elegir mujer?
PINABEL:
              Es para que intercesora
vuexcelencia sea con ella.
CONDESA: Es muy hermosa?
PINARFI:
                      Señora.
en vuestra presencia bella
no puede serlo el aurora;
mas de vos abajo, vuela
su fama por todo Flandes.
CONDESA: ¿Quién es?
PINABFI:
                   Clavela.
CONDESA:
                         ¿Clavela?
Méritos tiene muy grandes;
pero en eso ¿qué recela
vuestro amor? ¿No fue homicida
su hermano del vuestro?
PINARFI ·
                           Fue
el que le quitó la vida,
y con su hacienda heredé
```

su amor. Quiero que le pida a su padre. Vuexcelencia, le mande me dé la mano. y usando de su clemencia, alce el destierro a su hermano, sin hacerle resistencia CONDESA: Enviados a llamar. PINABEL: Ya, señora, eso está hecho y poco pueden tardar los dos. CONDESA: En vuestro provecho sois vigilante. PINARFI: Fn amar ¿quién no lo es? CONDESA: La elección que habéis hecho me contenta, que en belleza y discreción Clavela la fama aumenta de la flamenca nación. PINABEL: Ella misma entra, señora, a estimar y agradecer

tal merced

CONDESA: Intercesora con ella os tengo de ser, pues que tanto os enamora.

Salen LIBERIO, CLAVELA, y LUCRECIA
LIBERIO: En que tenga vuexcelencia
memoria de nuestra casa
y nos traiga a su presencia,
todos los límites pasa
nuestra dicha.
CONDESA: La experiencia,

en vos, que tenga memoria de vuestras canas merece, y de Clavela, que es gloria, que como sol resplandece. CLAVELA: Por no quedar corta, callo,

Liberio, que resplandece

que en vos, gran señora, hallo. CONDESA: No es bien que tanta hermosu-

ra, y tan prudente vasallo,

estimando la ventura.

deje de participar de mi privanza y favor; y que toda esta ciudad estime vuestro valor y alabe vuestra beldad, y yo, que soy su señora, no la goce. CLAVFLA: Mi vergüenza responderá por mí ahora. PINABFI: Su rostro hermoso comienza a imitar la blanca aurora. CONDESA: Ya sé que el dar muerte Otón a Enrico, de Pinabel hermano, fue la ocasión que perdiésedes por él el favor y estimación que el duque, que tiene Dios, hizo en negocios de peso, Liberio noble, de vos: pero aquel triste suceso podéis convertir los dos en un pacífico estado,

como gueráis. Pinabel, en vez de estar agraviado y pedir venganza de él, que alcance me ha suplicado le dé Clavela la mano Ya sabéis que por la suya regirse mi estado es llano; y para que restituya la paz a su muerto hermano Liberio, el modo mejor y más común, es juntar prendas de sangre y amor, de quien puede resultar tanta nobleza y valor. Pues yo intercedo, no creo que habrá aquí dificultad. LIBERIO: Cuando en tan dichoso empleo faltara la calidad y la nobleza que veo en Pinabel, gran señora, y no interesara yo su amistad y paz que ahora

a tan buen tiempo llegó, basta ser intercesora vuexcelencia para hacer de nosotros a su gusto. No tengo qué responder. Sólo, si os parece justo, será con el parecer de Otón, mi hijo, que está en Monblán PINARFI: ¡Válgame el cielo! CONDESA: Si es discreto, él lo tendrá por bien. I IBFRIO: Comunicarélo. y él vendrá, señora, acá a besar a vuexcelencia los pies. CONDESA: Clavela, ¿no habláis? CLAVELA: Si está dada la sentencia en el pleito que tratáis, gran señora, en la presencia

de mi padre, ¿qué he de hablar?

Serviros sólo apetezco. CONDESA: Venid, que os quiero enseñar mi alcázar.

Vanse todos, menos PINABEL

PINABEL: Si es que merezco,
Amor, el cielo gozar
de tan bella perfección,
términos acorta y plazos;
que es muerte la dilación
de sus amorosos lazos.
Voy a ver y hablar a Otón.

Vase. Salen don RODRIGO y CHINCHILLA

RODRIGO: ¿Hay sucesos semejantes? CHINCHILLA: Cuando los llegue a saber Madrid, los ha de poner

en sus novelas Cervantes Aunque en el tomo segundo de su manchego Quijote no estarán mal, como al trote los lleven por ese mundo las ancas de Rocinante. o el burro de Sancho Panza. RODRIGO: Basta, que la semejanza de este Otón, tan importante para mi necesidad y aumento de los cuidados, hoy libres y enamorados, tiene toda la ciudad engañada y persuadida que soy Otón. CHINCHILLA: I indo cuento es llegar de ciento en ciento a darte la bienvenida. y decir uno espantado, "¿Cómo no me conocéis, si ha tantos años que habéis mi lado y mi casa honrado?"

Y otro decir. "No entendiera que con tanta brevedad las leyes de la amistad, Otón, el tiempo rompiera." Y tú, mascando entre dientes ambiguas satisfacciones, como quien reza oraciones, dar los brazos a parientes que en toda tu vida viste. RODRIGO: Con todos cumplo callando, lo que dicen otorgando. Tú en aquesto me metiste. ¿Qué he de hacer? CHINCHILLA: FI callar sabe vencer. No ha faltado loco que, viéndote hablar tan poco, dijo, "¡Qué necio y qué grave que viene el señor Otón! " Yo respondí, aunque lacayo "Como Otón no es papagayo, no habla aquí de ostentación, ni hay pena para los mudos."

Mas nada hubo como ver el llegarte el mercader a pedir los cien escudos y tú, muy disimulado, decir, "No penséis, señor, que como el mal pagador, de la deuda me he olvidado Venid a casa mañana; que mi padre os los dará." RODRIGO: En esto estoy puesto ya. La hermosura de esta hermana en Monblán me ha detenido: que si no, yo deshiciera con mi ausencia esta guimera. CHINCHILLA: ¿Háte Cupido escupido? RODRIGO: Desmandados pensamientos han dado en ser estudiantes, y como son principiantes, andan en los rudimentos Pero en escuelas de Amor, con poca dificultad alcanza en su facultad

borla y grado de doctor quien, para que no se excuse, el alma ofrece en propinas. CHINCHILLA: Ya parece que declinas con Clavela a musa, musae; pero no querrás pasar con el estudio adelante. por más que seas estudiante. Si Ilegas a conjugar con ella... RODRIGO: No sé, por Dios, lo que te responda en eso; que es hermosa te confieso. CHINCHILLA: ¡Noramala para vos!

Sale PINABEL

PINABEL: Los brazos que a la venganza pudieran dar otro tiempo debida satisfacción y muerte al atrevimiento, que a prendas del alma tengo, y de quien vos sangre sois, para abrazaros ofrezco. Seais, Otón, bien venido. RODRIGO: ¿Qué es esto, señor? Teneos.

Hablan aparte don RODRIGO y CHINCHILLA

por el amor enlazados

Chinchilla, huyamos de aquí; que cada instante me veo en un mar de confusiones.
CHINCHILLA: Con la industria y el silencio podrás salir bien de todo.
Disimula, si eres cuerdo.
PINABEL: Si pesadumbres pasadas, que en paces trocar deseo, os obligan a no hablarme, rompe al enojo el velo;

que en mí no bastan agravios de un hermano, por vos muerto, a que, olvidadas pasiones, no os salga, Otón, al encuentro. Los cielos quieren que sea amigo y pariente vuestro; no neguéis a Pinabel lengua y brazos.

Aparte a su amo

CHINCHILLA: Ya di en ello. Éste es, señor, el hermano de aquel muerto caballero, causa de ausentarse Otón, y de todo este embeleco. Háblale y dale los brazos; pues ya te he contado el cuento de la historia. RODRIGO: Pinabel.

si he dudado en responderos,

que en vuestras palabras veo, aguardo de vuestras obras. ¡Gracias a Dios y a los tiempos, que mudan las voluntades!

la novedad lo ha causado

Abrázale

PINABEL: La priesa de mis deseos atropella las palabras. Sabed que el Amor, tercero, entre enojos criminales, eternas paces ha puesto en pasiones ya olvidadas y hablando claro, yo quiero a vuestra hermana Clavela tanto, como al movimiento circular el primer móvil, y como la piedra al centro. La condesa mi señora. a mi intercesión y ruegos,

se la pidió a vuestro padre, y respondió el cortés viejo a medida de mi gusto, como de su entendimiento prudencia se esperaba, a vos, Otón, remitiendo la ejecución de mi dicha; pues siendo noble, no creo dejaréis de efetüarla, y estimar mi sangre y deudo. Vamos, amigo, a palacio, donde Clavela y Liberio con la condesa os aguardan. Habla aparte don RODRIGO con

CHINCHILLA

RODRIGO: ¡Ay Chinchilla! ¿qué es aquesto? CHINCHILLA: Atambores en cuaresma. RODRIGO: (Por la puerta de los celos entré en vuestra casa. Amor.

No saldré de ella tan presto.) La dicha que se nos sigue a nosotros en teneros por pariente y por amigo, es notorio y manifiesto. Cuanto a esta parte, no hay duda sino que seré el primero que por honrar nuestra sangre, trate vuestro casamiento Sólo hay un inconveniente, que la industria hará ligero, suspendiendo algunos días las bodas PINABFI: Siglos eternos serán los breves instantes. Pero ¿qué estorbo hay? RODRIGO: Yo vengo de Madrid, corte de España, patria y madre de extranjeros. Profesé en ella amistad con un noble caballero. que porque en Flandes nació,

quiere bien a los flamencos. Es don Rodrigo Girón su nombre, a quien amo y quiero como a mí mismo, porque es conmigo un alma. CHINCHILLA: (¡Y un cuerpo!) **Aparte** RODRIGO: Mil veces, comunicando los dos, le dije el suceso que me desterró de Flandes, la hermosura encareciendo de Clavela de tal suerte. que aunque el amor que es perfeto entra al alma por los ojos, aquella vez entró dentro, como fe, por los oídos; y fue con tan grande extremo, que está pretendiendo un cargo en Flandes, sólo por esto. Prometíle a la partida, por la fe de caballero, si hallaba a Clavela libre.

aguardar un año entero su venida, sin casarla: pero en Madrid, que es el cielo de ocasiones amorosas, y yo ausente, que era el cebo de su amor, ya habrá el olvido con él sus milagros hecho; que a la mudanza en la corte la dan casa de aposento. No he dicho nada hasta ahora a mi padre; que lo dejo para tratarlo despacio, por ser negocio de peso. Escribiréle esta noche que Clavela, como es cierto, está con vos concertada: y aunque las bodas suspendo por quardarle la palabra, se han de poner en efeto. Que suelte, y dé al desposorio lugar. ¿Qué decís? PINABFI: Oue temo a estorbar mi casamiento don Rodrigo, con las alas de sus mismos pensamientos, que le traerán por los aires, para que llegue mas presto.

Tocan al arma dentro

de mi desdicha que venga

Pero ¿qué alboroto es éste? RODRIGO: Tocar a rebato siento. PINABEL: ¡Válgame Dios! ¿qué será?

Sale LEONELO

LEONELO: ¡Notable caso!
PINABEL: Leonelo,
¿qué enemigos nos asaltan,
cuando estamos libres de ellos?
LEONELO: El palatino del Rin,

Casimiro, que viniendo curioso o enamorado hoy a Monblán encubierto, a saber por experiencia si son encarecimientos o verdades los que alaban nuestra condesa hasta el cielo. perdido por su hermosura, y a su amor correspondiendo, conforme su pretensión y cartas del duque Arnesto, en saliendo de Monblán. con un escuadrón tudesco. que en el bosque le esperaba, la vuelta ha dado, resuelto de conquistar por las armas lo que no alcanzaron ruegos; y no ha sido poca dicha de que no haya entrado dentro, cogiéndonos descuidados. PINABEL: ¿Hay mayor atrevimiento? Pero la condesa es ésta.

Sale la CONDESA con ACOMPAÑAMIENTO

PINABEL: Señora...

CONDESA: ¿Que el mensajero

era del duque mi hermano

Casimiro, el conde?

LEONELO: Él mesmo

que nuestra ciudad asalta.

CONDESA: Como no asalte mi pecho,

poco importa. Pinabel...

RODRIGO: Los piés, gran señora, beso

a vuexcelencia.

CHINCHILLA: (¡Por Dios,

Aparte

que es gentil hembra en extremo

la viuda!)

CONDESA: ¿Sois vos, Otón?

RODRIGO: Y humilde vasallo vuestro.

Habla RODRIGO aparte al criado

¡Qué hermosa mujer, Chinchilla! CONDESA: Mucho me he holgado de veros.

Vuelvo

Yo prometí a vuestro padre daros, Otón, en viniendo, la plaza de secretario.

Ya podéis servirla.

a besar a vuexcelencia los pies.

Hablan aparte CHINCHILLA y su amo

CHINCHILLA: Hucha de secretos

eres. ¿Qué seré yo?

RODRIGO: Calla.

CONDESA: ¿Querrá el conde poner cerco

a Momblán?
LEONELO: Así se dice.
CONDESA: Id Pinabel, repartiendo soldados por las murallas, que los que en presidios tengo, y los que de los estados del duque mi hermano espero, humillarán la arrogancia de aqueste amante soberbio.

Vase PINABEL

RODRIGO: Si en vez del papel y tinta que me dais sin merecerlo, me concedéis, gran señora, que escriba con el acero hazañas, con que os sirváis, con vuestra licencia trueco la plaza de secretario por la de soldado vuestro.

CONDESA: Secretario y capitán

podéis ser. Venid, tratemos lo que importa en este caso, porque sepa el conde necio que si en la constancia imito a la viuda de Siqueo, en fortaleza la igualo.

Vase la CONDESA con su ACOMPAÑAMIENTO

RODRIGO: ¿Hay tal mujer? ¿hay tal cielo? CHINCHILLA: ¿Qué te parece?

RODRIGO: Un milagro, y entre crepúsculos negros

de aquel luto, me parece un sol que está amaneciendo.

CHINCHILLA: ¿Hate enamorado ya! RODRIGO: ¿Tengo yo merecimientos

para tal ángel?

CHINCHILLA: Patudo.

¿Y Clavela?

RODRIGO: En ese empleo

me ocuparé, que es mi igual.

CHINCHILLA: ¡Bueno ha estado el embeleco

con que a Pinabel burlaste!

RODRIGO: El amor es todo enredos.

CHINCHILLA: Vamos, señor secretario.

RODRIGO: Si me fía sus secretos,

mil veces dichoso yo.

CHINCHILLA: Chamuscado te has al fuego

de la viuda.

RODRIGO: Así es verdad.

CHINCHILLA: Parecerás pie de puerco.

RODRIGO: ¿Por qué?

CHINCHILLA: Porque se chamusca.

RODRIGO: ¡Ay viuda hermosa!

CHINCHILLA: ¡Ay babero!

FIN DEL ACTO PRIMERO

ACTO SEGUNDO

Sale la CONDESA

CONDESA: Yo os prometí, mi libertad querida, no cautivaros más, ni daros pena; pero promesa en potestad ajena, ¿cómo puede obligar a ser cumplida? Quien promete no amar toda la vida, y en la ocasión la voluntad enfrena, segue el agua del mar, sume su arena, los vientos pare, lo infinito mida. Hasta ahora con noble resistencia las plumas corto a leves pensamientos, por más que la Ocasión su vuelo ampare. Pupila soy de Amor. Sin su licencia

no pueden obligarme juramentos. Perdonad, voluntad, si los quebrare.

Sale CLAVELA sin ver a la CONDESA

CLAVFLA: Todas las veces que a mi hermano veo tan discreto, apacible y cortesano, se va la voluntad del pie a la mano, y sale de su límite el deseo. Como hermano le quiero; mas no creo que es bastante el amor, cuando es de hermano, a dormir tarde, a despertar temprano, ni a ver cuál con sus ojos me recreo. Decid vos la verdad, desnudo ciego; que aunque en amor de hermano no hay cautela: me dan que sospechar tantos desvelos. "La sangre hierve," me diréis, "sin fuego." Sí; pero amor de hermano no desvela, y cuando desvelara, no da celos.

CONDESA: Clavela.
CLAVELA: Señora mía.
CONDESA: Despues que en mi casa estás,
y con tu presencia das

y con tu presencia das tregua a mi melancolía, cuanto tú más la deshaces, más la aumentan mis cuidados,

que en esta guerra engendrados, no admiten medios de paces. Ninguna cosa me agrada.

CLAVELA: No fueras tú tan prudente a no tener al presente pena de verte cercada.

CONDESA: (¡No lo estuviera yo más Aparte

de alterados pensamientos, que, todos atrevimientos, no vuelven un paso atrás!)

Sentémonos aquí un rato, pues contra agravios del sol nos sirve de quitasol el compuesto y verde ornato de estos jazmines y nuezas, que con apacibles lazos traen estos muros en brazos. formando calles y piezas. CLAVELA: En aqueste cenador hay sillas. CONDESA: Siéntate en una CLAVELA: No hagas a mi fortuna, señora, tanto favor. En el suelo estaré bien CONDESA: Gocemos de la llaneza que alborota la grandeza de palacio. No nos ven

crïados que nos murmuren. Siéntate, Clavela, aquí. CLAVELA: Aunque no hay partes en mí que esta merced aseguren, por servirte, te obedezco.

Siéntanse. CLAVELA se sienta en el suelo

CONDESA: ¿Quieres bien a Pinabel? CLAVELA: Si he de tener dueño en él, y por tu mano merezco darle título de esposo,

cuando impedimentos quite
mi hermano que los permite,
quererle bien es forzoso.

CONDESA: ;Forzoso dices? Amor

no es perfeto, si es forzado. Si anduviera Amor armado, Ilevárase por rigor. Desnudo nos da señales que quien le ha de conquistar,

Clavela, ha de pelear con él con armas iguales.

CLAVELA: Si Casimiro advirtiera aqueso, no te cercara.

CONDESA: Es necio, pues no dudara que Amor, que espera se altera al ver espadas desnudas.

CLAVELA: Sí, porque es de la paz dueño. CONDESA: El ver a amor tan pequeño materia ha dado a mis dudas: porque siendo tan antiguo cuanto ha que el mundo es amante, ya pudiera ser gigante; pero después que averiguo que entra por la vista Amor, y que tan pequeña puerta la entrada hace más incierta. cuanto es el que entra mayor, no me causa espanto el ver que a ser niño Amor se aplica; pues se desnuda y achica, Clavela, para caber mejor, pequeño y desnudo, por entrada tan estrecha. Pues si el conde se aprovecha de las armas, cuando pudo dejar marciales despojos, y pide en la vista entrada, no es bien que entre con la espada,

que me sacará los ojos. Amor, Clavela, es ladrón. Siempre se entra sin rüido, y así del conde atrevido venganza me dará Otón, en quien miro, te prometo, un gallardo capitán, un cortesano galán, un secretario discreto. y un... (¿Dónde vais? Deteneos, Aparte pensamientos mal nacidos, que os arrojáis atrevidos tras desbocados deseos. que os tienen de despeñar.) CLAVELA: Por la parte que me cabe de que vuexcelencia alabe mi hermano; a poderla dar la corona de Alemaña. honrándose en su cabeza. aumentara su grandeza; aunque después que de España vino Otón tan mejorado

en valor y cortesía, discrecion y gallardía, a merced con que le ha honrado vuexcelencia. la merece. CONDESA: Es muy sazonado Otón. Muy buena conversación tiene... (Y muy bien me parece.) Aparte Holgárame de saber qué dama es la que entretiene sus penas, por ver si tiene tan buen gusto en escoger como en lo demás. CLAVELA: ¿Quién duda que no querrá ser Otón en la mejor perfección imágen compuesta y muda? No creo que el pensamieato tan divertido tendrá. que algún tiempo no tendrá para algún atrevimiento digno de tan buen sujeto; pero Otón es tan callado,

que hasta ahora no ha pagado censo a nadie su secreto. (Mucho se informa de Otón la Condesa, y la eficacia con que conserva su gracia, unos lejos de afición descubre de cuando en cuando. Celos, si sois adivinos, sospechando desatinos, la verdad vais apurando.) CONDESA: (Mucho, Amor, manifestáis **Aparte** mi fuego; pues sois su centro. Alma, amad puertas adentro. ¿Para qué lo pregonáis? Pero sois fuego que apura verdades contra el sosiego, y diréis que nunca el fuego supo profesar clausura. Divertir quiero a Clavela; no sospeche que amo a Otón.) Si en materia de afición

cursara el conde la escuela de cortesía, y dejara las armas, pudiera ser que mereciera vencer, y mi rigor se ablandara; que no me pareció mal cuando desde las almenas. dando vidas a sus penas, del muro hizo tribunal Buen talle tiene. CLAVFLA: (Eso sí.) Aparte ¿Qué, tan bien te pareció? CONDESA: Después que el duque murió, no casarme prometí; pero esto de no tener herederos CLAVELA: Deja achaques; que cuando sin ellos sagues a luz tu amor, merecer puede el conde Casimiro que digas te ha desvelado más de una vez, y que has dado

por él más de algún suspiro. CONDESA: No tanto. CLAVFLA: ¿Por qué razón? Hay más gallardo sujeto, más valiente, mas discreto? CONDESA: Sí, Clavela. CLAVFLA: ¿Quién! CONDESA: Otón CLAVFLA: ¿Otón más que el conde? (¡Ay cielos!) Aparte CONDESA: (Desvelos, ¿queréis callar? **Aparte** ¿Qué? ¿No os puedo refrenar?) CLAVELA: (Despertad otra vez, celos.) **Aparte** CONDESA: Si ello va a decir verdad. bien quiero al conde, Clavela. Lo demás todo es cautela. Yo le tengo voluntad, y si desdén he finjido es porque el conde en rigor no diga, pudiendo Amor,

que Marte me dio marido. Esto solo me hace esquiva, pues si me viene a vencer. no me tendrá por mujer sino sólo por cautiva. Por esto deseo que Otón le venza y traiga a mis ojos, y entre soberbios despojos humille su presunción. Podrá ser que entonces pruebe dichas, que ahora no es justo; porque agradezca a mi gusto lo que a sus armas no debe. Esto es verdad, en rigor. CLAVELA: Tu deseo veas cumplido. CONDESA: No piense, si no es vencido, verse el conde vencedor. CLAVFLA: (Alguna satisfacción **Aparte** tenéis ya, niño tirano. ¡Que me dé celos mi hermano!)

CONDESA: (¡Que quiera yo bien a Otón!) Aparte

Suenan cajas. Salen SOLDADOS, LIBERIO, CHINCHILLA, y detrás con bastón, don RODRIGO

RODRIGO: Ya el conde Casimiro ha levantado el cerco, excelentísima señora, no voluntariamente, mas forzado de vuestra suerte, siempre vencedora. La vuelta da a su tierra, castigado como merece, quien os cercó ahora de armas, mereciendo esa belleza cercos de oro que ciñan la cabeza. El deseo que anima mi ventura para que os sirva ardides me ha ofrecido con que rendir al conde, que procura esposa conquistada, amor vencido. Salí amparado de la noche escura,

que apadrina al amante prevenido, y a la puerta que el mar combate a besos mil hombres embarqué, diez tiros gruesos. Fue Pinabel su capitan valiente, si cortesano en paz, diestro en la guerra; y alargándose al mar circularmente dos millas de distancia, saltó en tierra. Sacó las piezas luego, echó la gente y por las faldas de una cana sierra, marchó hacia el campo, las banderas bajas, sin dar licencia a vocingleras cajas. Un hora antes que el alba pise flores llegó a vista del campo, a quien incita el sueño con quiméricos vapores; y como Gedeón al madianita, al son de las trompetas y atambores "Viva Diana, la condesa," grita, escupiendo las piezas de campaña pelotas para chazas de esta hazaña. El campo cercador y ya cercado, de Casimiro, digo yo, despierto, que no duerme el amante descuidado,

con más voces y gritos que concierto a la defensa acude alborotado. que para más temor, tuvo por cierto que el duque vuestro hermano a socoreros venía, dando acero a sus aceros. Yo entonces, que aguardaba prevenido en la ciudad el venturoso efeto. abro las puertas, la campaña mido, y al enemigo ejército acometo. De franjas de oro guarnecía el vestido a Flora hermosa el dios pastor de Admeto cuando entre sangre, muertos y alboroto vio el conde, no su amor, su campo roto. En fin huyó, dejándose a los ojos del mismo sol, cubierta la campaña de muertos, de banderas, de despojos, testigos nobles de esta ilustre hazaña. Así el Amor castiga los enojos que el conde os dio, quedando en Alemaña publicando la fama sus delitos; que también tiene Amor sus sambenitos.

CONDESA: Otón, a vuestros hechos inmortales la fama ofrezca plumas y pinceles, si para celebrarlos son iguales versos de Homero, imágenes de Apeles; que cívicas coronas y murales,

de grama, de oro, robles y laureles ya bastan a premiar vuestra persona si mis brazos no os sirven de corona.

Abrázale

Aparte

(¡Ay amor! Deteneos, que los lazos Aparte rompéis del alma, donde os tuve preso.)
RODRIGO: Si mi cuello coronan vuestros brazos,
los premias, las coronas intereso de la triunfante Roma. Estos abrazos ¿qué triunfos no aventajan?
CLAVELA: (Pierdo el seso,

celos rabiosos. ¡Nunca Otón viniera, si en daño mío tal favor espera!) RODRIGO: A Pinabel se debe, gran señora. esta vitoria CONDESA: Ya yo sé que tengo en él un gran vasallo, y desde ahora premios de amor que goce le prevengo. Pues a Clavela por esposa adora, ella le premie. PINARFI · A suplicaros vengo que a su hermano mandéis que acorte plazos, pues no guiero más premio que sus brazos. CONDESA: Alcaide de Albareal guiero que sea Pinabel desde hoy.

PINABEL: ¡Mercedes tantas, gran señora!
CONDESA: A Clavela doy la aldea, en dote, de Belflor.

CLAVELA: Ya te adelantas a Cleopatra magnífica. (No vea Aparte

mi amor en su poder, estrellas santas, Pinabel en su vida, o de la mía el curso corte en flor la muerte fría.) CONDESA: Liberio, que tal hijo nos ha dado para defensa nuestra y honra suya, será gobernador de mi condado, porque en sus canas su valor se arguya. LIBERIO: Con que él os sirva a vos quedo yo honrado; su dicha a vuestra fama se atribuya. CONDESA: Y a vos, que de valor sois un trasunto. os quiero yo pagar, Otón, por junto. Pensando estoy qué os dar. (¡Ay, quién pudiera **Aparte** hacerle de mí misma eterno dueño!) RODRIGO: Del sol hermoso la dorada esfera.

CONDESA: (Quiero huír de mí misma; que ligera,

no os sirviendo, será premio pequeño.

por los ojos el alma ardiente enseño.) Venid, porque Momblán, Otón, os goce pues por su defensor os reconoce. CHINCHILLA: ; Pues cómo! ; De Chinchilla no hay más cuenta que en esta guerra desplumó la fama? CONDESA: ¿Pues qué habéis hecho vos? CHINCHII I A: Eso me afrenta Quité ayer los cordeles a mi cama, y juntando seis mil ciento y sesenta chinches que, como celos y quien ama pican, marchando fui--igran maravilla!-con tanta chinche, el capitán Chinchilla. Ellas y yo vencimos, y quisiera, que en premio de ser yo tan gran soldado, me hiciera vuexcelencia... CONDESA: ¿Qué? CHINCHILLA: Me hiciera tabernero mayor de este condado. RODRIGO: Necio, véte de ahí. (¡Ay! ¡Quién pudiera, CONDESA:

Aparte

Otón, hacerte conde! ¡Que a un crïado tenga yo amor! El verle me enloquece. Mas es bizarro Otón. Bien lo merece.)

Vanse todos, menos don RODRIGO y CHIN-CHILL A RODRIGO: ¡Ay Chinchilla! Si en los ojos el Amor su idioma tiene. y a guien a mirarlos viene habla regalos o enojos, y en las amorosas dudas son sus niñas hechiceras cuando callan más parleras porque hablan por señas mudas, ya la condesa Dïana, leyendo sus ojos bellos, me ha dicho cosas por ellos divinas. No hay lengua humana tan discreta y elegante, aunque a la de Tulio exceda, que en un año decir pueda

lo que ellos en un instante. ¡Qué de cosas me ha advertido! ¡Qué de regalos me ha hecho! ¡Qué bien me mostró su pecho! ¡Qué bien me ha favorecido! Loco estov. CHINCHILLA: Mira que son quimeras todas y antojos. RODRIGO: Si hay retórica en los ojos con colores de afición. yo sé bien que no me engaño. Lenguaje es éste de amor. CHINCHILLA: Basta, que eres Galaor. Bien habrás mudado ogaño cien damas. ¿Qué yerbas pisas! ¿Quién te ha vuelto camaleón? En un año ciento son aun muchas para camisas. ¿No te estaba bien Clavela, mujer rica y principal, en sangre y amor tu igual? Oue en sabiendo la cautela

con que finges ser su hermano, y que eres, en vez de Otón, un castellano Girón. del de Osuna el más cercano. mienta yo, si no imagino que olvidando a Pinabel, te hiciera dueño en vez de él de su talle peregrino. Vuelve a casa, pan perdido, Clavela te está mejor. RODRIGO: No menosprecio su amor, pues que tengo entretenido a Pinabel Mientras sé si me tiene voluntad la soberana beldad de la condesa, podré contemporizar, Chinchilla, con Clavela. CHINCHILLA: ¡Plegue a Dios que no volvamos los dos trasquilados a Castilla. Ya es de noche

RODRIGO: No es posible que pueda dormir quien ama.
Al terrero de mi dama,

no en la cama aborrecible, me tiene de amanecer.

Dame otra capa y sombrero.

CHINCHILLA: No quieres cenar primero?

RODRIGO: No, Chinchilla.

CHINCHILLA: ¿Sin comer amas? ¡Lindo desvarío!

Tú te pondrás pronto flaco, porque sin Ceres ni Baco dicen que Amor tiene frío.

Vanse los dos. Salen CASIMIRO y FLORO

CASIMIRO: Floro, en vano me aconsejas. Si a la muerte de un rigor

estoy, ¿no será mejor morir delante estas rejas?

Oiga este muro mis quejas,

pues aquestas piedras frías a mis malogrados días obseguias haciendo están. Quizá las ablandarán las tristes lágrimas mías. Refrena el atrevimiento FLORO: Con que en las manos te pones De Dïana CASIMIRO: En sus prisiones moriré, Floro, contento. Entre estas piedras intento escoger sepulcro igual a mis penas, Floro leal, para que mi ingrata bella conozca que si no en ella, en piedras hacen señal. Palma ingrata, cuyo fruto no goza el dueño en su vida, ¿por qué, si sois homicida, dando muerte os ponéis luto? ¿Por qué no pagáis tributo a Amor, cuyo tribunal

tiene imperio universal? ¿Cómo puede, ingrata, ser que tenga en todos poder, y en vos nunca, por mi mal?

Sale CLAVELA, a una ventana del palacio sin ver a nadie

CLAVFLA: En vano, locos desvelos. prueba a dormir mi temor; que no tiene mucho amor guien puede dormir con celos. ¡Que me hayan dado los cielos un mal con pensión tan fiera, que aunque sin remedio muera, no me consientan hablar a quien me pueda quejar que estoy enferma siguiera! Mi hermano me tiene loca de amor y celos. ¿No es mengua, Amor, que os ate la lengua,

y os tape el temor la boca? Quejándose, el fuego apoca de la fiera calentura el enfermo que procura sanar; mas--¡ay suerte avara!-que mal que no se declara, difícilmente se cura ¿Con qué cara será justo que me atreva a declarar con mi hermano? No ha lugar. Pensarlo me causa susto.[-usto] Es bien pagar tal pensión, mi ciega y nueva pasión? Decidle vosotros, ojos, la causa de mis enojos: que la lengua no es razón.

CASIMIRO: Los acentos de unas quejas oigo, Floro, a una ventana del palacio de Dïana.

FLORO: Suyas son aquellas rejas. Queiaráse desvelada entre sus damas alguna contra el amor y fortuna, o celosa, o desdeñada. CASIMIRO: Pues déjamela escuchar que si desdichas ajenas disminuyen propias penas, los dos podrémos Ilorar a versos la tiranía de este amor, que puede tanto; que hasta en la pena y el llanto consuela la compañía. CLAVELA: (Hablar siento en el terrero. **Aparte** Saltos me da el corazón. Si adivina que es Otón, y muere del mal que muero? La condesa le ha mirado con tan eficaz afeto. que si al paso que es discreto, es Otón considerado. ya habrá su amor conocido;

favorable al atrevido ¿Si le quiere bien? Querrá, y tras querer bien, ¿quién duda que amante al terrero acuda si ya entre los dos no está concertado que a estas horas la venga a este puesto a hablar? Mi mal quiero averiguar. ¡Ay sospechas embaidoras! Caminante que anda a escuras, astrólogo que experiencias conoce por consecuencias, médico por conjeturas, en vano pienso que trazo averiguar mis desvelos; que de ordinario los celos ven por tela de cedazo.

y no pienso yo de Otón que perderá la ocasión,

Sale don RODRIGO, de noche, hablando con su criado

CHINCHILLA sin reparar en nadie

Mira asomar, por gateras de nubes despedazadas,

RODRIGO: Chinchilla, aguárdame aguí. CHINCHILLA: ¿Con qué brasero a los pies? ¿Piensas tú que Flandes es Madrid o Sevilla? Di En mayo estamos, y nieva como por la Candelaria. RODRIGO: ;Siempre has de ser de contraria opinión? CHINCHILLA: Párate y prueba. ¿Tú no ves con cuánta prisa el cielo a la tierra llana. porque es domingo mañana, la está vistiendo camisa? Los hielos ¿no te congojan, ni el ver que aquí a todas horas son las nubes cardadoras? Mira los copos que arrojan.

estrellas, de puro heladas, temblando. ¿No consideras tú cuál están, señor mío? Pues cree que aunque estrellas sean, parece que centellean, y es que tiritan de frío. RODRIGO: Gente ha venido al terrero. ¡Válgame Dios! ¿Quién será?

Floro habla aparte con el conde CASIMIRO

FLORO: Rondantes tenemos ya.

CASIMIRO: Apártate aquí, que quiero saber, Floro, si la dama que se quejaba le espera y quién es él.

FLORO: Considera, señor, que a la puerta llama

CASIMIRO: No amanece. ¿No dejaste el barco atado?

del alba el sol.

FLORO: lunto a este muro bañado del mar, que besos le ofrece. CASIMIRO: Déjame ahora, que presto,

dando los remos al mar.

nos pueden asegurar;

Apártanse a un lado

RODRIGO:

Despejado me han el puesto. No les debe de importar este sitio lo que a mí. CLAVELA: ¡Ay, si fuese Otón! RODRIGO: (Yo oí Aparte de una reja a Otón nombrar.

¡Cielos! ¿Hay dicha mayor?) CHINCHILLA: (¡Pese a los hielos judíos! ¡Tiritando con dos fríos,

de la nieve y del temor! ¡Y alcahuete centinela!

Paséase

Eso sí; pasear y dalle, por no pasmarme en la calle, pues no he cenado cazuela.) RODRIGO: (¿Qué dudo? ¿No puede ser **Aparte** que sea la condesa? ¡No! ¿Si me quiere? ¿Qué sé yo? ¿No soy hombre7 ¿No es mujer? Llego.) ¡Ah de arriba! CLAVFLA: ¿Quién Ilama? RODRIGO: Otón que ausente merece

CLAVFLA: (Parece Aparte que es mi hermano.) RODRIGO: (¿Si es mi dama?) **Aparte**

CLAVELA: ¿Sois vos, Otón? RODRIGO: Sí señora.

que de él se acuerden.

Vos ¿quién sois? CLAVFLA:

Mirad primero

qué gente está en el terrero. RODRIGO: Dos estaban aquí ahora; pero o se fueron, o yo con la mucha oscuridad no alcanzo a verlos. CLAVFLA: Llegad más cerca RODRIGO: ¿Que mereció esta suerte mi ventura? ¿Que esto mi amor interesa? (Sin duda que es la condesa.) Aparte CLAVELA: ¡Cómo! ¿En noche tan oscura, rondando vos? Mucho gana conmigo vuestra opinión. Buen amante hacéis. Otón RODRIGO: En palacios de Dïana, nunca falta luz, señora. CLAVELA: Agora no hay luz ninguna; que está enlutada la luna por el sol que muerto llora. RODRIGO: ¡Ay! ¡Quién pudiera enjugar

sus lágrimas!

CLAVELA: ¿Vuestra dama tan pocas por vos derrama, que os deseáis ocupar así en lágrimas ajenas? RODRIGO: A merecer yo saber quién sois vos, pudiera ser que os declararan mis penas si son ajenas o no las lágrimas que deseo enjugar. CI AVELA: A lo que veo, la dama le os mereció. es dama de la condesa. RODRIGO: Tan su guerida, que alcanza harto más que mi esperanza. CLAVELA: Si queréis que en esta empresa os sirva yo de tercera... RODRIGO: No admite de su favor

CLAVELA: Si queréis que en esta er os sirva yo de tercera... RODRIGO: No admite de su favor tercero el juego de Amor; pero para que no muera del deseo que me abrasa, queréisme vos declarar ; quién sois? CLAVFLA: No os ha de importar. Una dueña de su casa RODRIGO: Dueña, porque la señora sois de esta casa. CLAVFLA: Fso no RODRIGO: ¡Pluguiera a Dios, como yo os conozco a vos ahora, quisiésedes conocer vos un pecho agradecido! CLAVELA: ¡Qué mal me habéis conocido! La condesa no es mujer que a tal hora había de estar en ventanas del terrero. siendo viuda. RODRIGO: Yo no quiero

en ventanas del terrero, siendo viuda.

RODRIGO: Yo no qui la ocasión averiguar; pero a veces el león huye cuando no le ven; y la condesa también conservará su opinión en público; pero a solas,

se divierta?

CLAVELA: ¿Hácenlo así

¿qué perderá porque aquí

las viudas españolas? RODRIGO: Españolas y alemanas.

¿Queréis no hacerme penar?

CLAVELA: Pues ¿habíaos yo de hablar de noche por las ventanas, si la que vos pensáis fuera?

RODRIGO: Y aun por ver que lo negáis, más mi sospecha aumentáis.

CLAVELA: Ahora bien, Otón, no quiera

el cielo que a quien me ha dado vitoria y libertad hoy, tenga suspenso. Yo soy

la condesa de este estado.

CASIMIRO habla aparte con FLORO

CASIMIRO: ${}_{i}$ Ay, Floro! ¿No escuchas esto? Sin duda tiene afición

la ingrata condesa a Otón. Él me ha vencido, él me ha puesto en este estado. ¿Será justo que le demos muerte? FLORO: Señor, tu peligro advierte. CASIMIRO: No hay temer peligros ya. Con las alas del batel volveremos por el mar. La noche nos da lugar, y prisa el odio crüel que a Otón tengo. FLORO: Espera un poco. Satisfácete primero de a quién ama. CASIMIRO: Si eso espero, fuerza será el verme loco. RODRIGO: No en balde el alma adivina. contra la sospecha vana, hermosísima Dïana. conoció la luz divina que eclipsa el funesto luto que traéis.

CLAVELA: Nuevos cuidados, para el sosiego pesados, han usurpado el tributo que al descanso paga el sueño.

No puedo pegar los ojos.

RODRIGO: ¡Ay! ¿Quién de aquesos enojos supiera quién es el dueño? ¿Queréis decírmelo a mí?

CLAVELA: Vos la ocasión de mi bien sois, y de mi mal también.

CASIMIRO: (¿Esto escucho?)

Aparte

RODRIGO: ¿Cómo así?

CLAVELA: De mi bien, porque vencido habéis al conde, que a amor quiere obligar con rigor, sabiendo que el bien nacido con alhagos y blandura se deja mejor llevar; de mi mal, porque el pesar que al conde distes procura

desvelarme como veis RODRIGO: ¿Pesar del conde os desvela? CLAVFLA: Con vos no ha de haber cautela: y pues ya lo más sabéis, ¿veis el aborrecimiento que al conde he mostrado, Otón? ¿Veis que arriesgo mi opinión, huyendo mi casamiento, rebelde, por resistir las armas con que pretende el amor con que me ofende? Pues más hago en reprimir desvelos que han de vencer al cabo CASIMIRO: (¡Ay, piadosos cielos! **Aparte** ; Esto es verdad?) RODRIGO: (¡Viles celos! Aparte ¿Esto venimos a ver y me dejáis con la vida? !Ay esperanza engañada, tan despacio conservada,

y tan aprisa perdida!) Pues si queréis bien al conde, y su valor y grandeza con vuestro estado y riqueza igualmente corresponde, señora, y el duque Arnesto, vuestro hermano, os ha pedido que le admitáis por marido siendo el medio tan honesto. ¿por qué le habéis despreciado, y vuestro rigor le ofende? CLAVELA: Porque por armas pretende lo que se ha de hacer de grado. Amor se cobra por plazos, como censo, por desvelos, suspiros, penas, recelos, pero no a fuerza de brazos; que es dios, y ha de poder más. Si el conde querer supiera, menos armado viniera: que no se rindió jamás Cupido a Marte, y es loco

quien inquieta su sosiego; que Amor, del modo que el fuego se introduce poco a poco. A fe que si por despojos de vuestra vitoria, Otón, en prueba de su afición, trujérades a mis ojos al conde preso y rendido, que sospecho de mi amor que viéndose vencedor, se sujetara al vencido. ¡Ay Otón! Si en lugar vuestro el conde me oyese...

Habla CASIMIRO aparte con FLORO

CASIMIRO: Floro, ¿diré a voces que la adoro? ¿Daré del gozo que muestro señales? ¿Diré quién soy? FLORO: Calla.

CASIMIRO: ¿Qué espero? ¿Qué aguar-do?

CLAVELA: ¿Hay príncipe mas gallardo

que el conde en el mundo hoy?

Del imperio es eletor, y pretendiente también.

RODRIGO: En fin, vos le queréis bien, que es la ventura mayor.

(i Ay de mí!) Aparte

(¡Ay de mi!) Aparte
CHINCHILLA: (¡Que el cielo esté

Aparte echando chuzos aquí,

y se estén los dos así,

sin por qué ni para qué! Maldiga Dios tal paciencia.

Aquesto va muy despacio;

alborotar a palacio quiero, fingiendo pendencia.

Meto mano.)

A voces, dando cuchilladas al viento

¡Perro, advierte que es de Chinchilla esta espada. Muere. De esta cuchillada, le espeto. ¡Ay! Dile la muerte. CLAVELA: ¿Qué rüido es este? ¡Ay cielos! CHINCHILLA: Muera.

Vase CHINCHILLA

CLAVELA: Otón, mirad por vos, y guardad secreto.
RODRIGO: Adiós.

Vase RODRIGO

CLAVELA: Yo he dado gentiles celos a Otón, y quizá por ellos mudará de parecer; que no querrá pretender de Dïana los ojos bellos,
compitiendo con el conde;
mas ¿qué os aprovecha, Amor,
el ser vos enredador,
si un imposible os responde
que no puedo, aunque a mi hermano
adore, ser su mujer?
Mas diréis que queréis ser
el perro del hortelano.

Quítase CLAVELA de la ventana

CASIMIRO: ¿De qué sirve el encubrirme? ¡Ah mi condesa! ¡Ah mi bien!
Luz esos ojos me den.
El conde soy; a rendirme
vengo a esos pies. Yo fui necio
en pretender conquistaros
por armas. Con adoraros
por sol de divino precio,
con veros no más, Dïana,

pudiera alegre vivir solo por mí sé decir que fue cólera alemana. Mas, mi bien, yo aquardaré desde aquí, si he sido loco, un año, un siglo, y es poco. FLORO: Aqueso sí; cansaté; que una hora ha que se quitó de la reja la condesa. CASIMIRO: O muros, ¿cómo no os besa quien en vosotros oyó tal favor? ¡O rejas mías, cera sois, no hierro duro! FLORO: Deja las rejas y el muro, y mira que desvarías. CASIMIRO: Si la condesa ha propuesto, viéndome a sus pies rendido, darme el nombre de marido. volveréme al duque Arnesto, y pediréle perdón, y cuando me le conceda, procuraré que interceda

con la condesa Razón será que a los bellos pies de Dïana humilde pida, o que me quite la vida, o lo que más cierto es, me dé con Oberisel la gloria que merecí. FLORO: Quieres que nos vamos? CASIMIRO: Sí Desata, Floro, el batel. ¿Que intenté con mano armada venceros, viuda constante? ¡Mal haya, amén, el amante

Vanse los dos. Salen RODRIGO, CHINCHI-LLA

que quiere mujer forzada!

RODRIGO: ¡Vive Dios! Si no mirara el amor que me has tenido y lo mucho que te debo,

```
loco, necio, sin jüicio,
que te cortara las piernas,
y sirvieras de castigo
y venganza a mis agravios.
CHINCHILLA: ¿Así se pagan servicios?
¿Qué te he hecho?
RODRIGO:
                         ¿Qué, cobarde?
Fingir, borracho o dormido,
cuando estoy con la condesa,
pendencias vanas.
CHINCHILLA:
                            ¡Bonito
soy yo para fingimientos!
¿Qué había de hacer, si vino
al encuentro...?
RODRIGO:
                        ¿Quién, borracho?
Dilo presto.
CHINCHILLA:
                        Vino el vino,
o un gigante con cien pies,
doce brazos, mil colmillos,
seis gaznates, diez guijadas,
un ojo, y tres colodrillos.
Díjome, "Suelta la capa."
```

Respondile yo, "Hace frío."

Diome una coz, y dejóme
la chinela en el ombligo;
eché mano...

RODRIGO: Calla, infame.

Habla dentro CASIMIRO

¿Dijo "Casimiro"? CHINCHII I A:

CASIMIRO: Adiós, palacios propicios, donde vive mi condesa; que antes de un mes Casimiro será su dichoso dueño.
Boga, Floro.
RODRIGO: ¡Ay Dios! ¿Qué he oído?

"Casimiro" la voz dijo. RODRIGO: ¿Luego Casimiro ha estado aquí?

Sí,

CHINCHILLA: ¡Y cómo! Todo ha sido encantamentos; que andan

estantiguas o estantiguos.

RODRIGO: Si vino a hablar la condesa,
Ilamado, el conde atrevido?

Mas pues aquí le aguardaba, Ilamado por ella vino. ¡Oh altanera presunción!

¡Qué presto por vos imito a Luzbel en el caer de la altivez de mí mismo!

Sale la CONDESA a la ventana

CONDESA: (Voces oigo en el terrero, y a esta ventana he sentido hablando no sé yo a quién.

Desvelos y desatinos engañan mi pensamiento.
¿Cómo, Amor, si os pintan niño no dormís? ¿Cómo si viejo

tenéis de mozo los bríos? RODRIGO: Alto, pensamientos locos, hagamos cuenta que ha sido lo que por mí pasó, un sueño; de la memoria os despido. La condesa es muy discreta; Casimiro, el conde, digno de su hermosura y estados. Gócense años infinitos: que a Clavela por hermosa, por hija de un padre rico, por discreta y principal, desde aquí otra vez elijo. ¿Declararéle quien soy? ¡Ay cielos! CONDESA: (Entre suspiros oigo quejas lastimadas, aunque el por qué no percibo. ¿Quién será? ¡Válgame el cielo! CHINCHILLA: Escucha; que aun no se ha ido tu dama de la ventana: que la luz que por resquicios de nubes nos da la luna. nos muestra lejos y visos

de una dama en embrión.

RODRIGO: ¿Mi dama? ¿Qué dices?

CHINCHILLA: Digo

que habemos de amanecer

como besugos.

RODRIGO: Si es ido el conde, ¿qué aguardará la condesa?

CHINCHII I A:

Don RODRIGO se acerca a la ventána y CHINCHILLA se arrima a una pared

Un romadizo

RODRIGO: ¡Ah de la reja!
CONDESA: ¿Quién Ilama?
RODRIGO: ¿Cómo habéis desconocido
a Otón, que ahora os hablaba?
¡Tanto rigor! ¡Tanto olvido!
CONDESA: (¿Otón aquí y a tal hora,
Aparte
y que hablaba en este sitio

con dama de mi palacio? ¿Qué es aquesto, celos míos? Fingirme Clavela quiero. Amor, ¿tan en los principios, en celos vais dando de ojos? ¿Qué haré yo, pobre, que os sigo?) RODRIGO: ¿Ya, señora, no me hablaís? CONDESA: Si no os hablo, hermano mío, es porque estoy enojada con vos, y mucho he sentido que con vuestras dilaciones Pinabel pierda el sentido, entre esperanzas dudosas. Perdonadme si esto os digo, que la vergüenza a la noche licencia, Otón, ha pedido. RODRIGO: ¡Cómo! ¿Pues sois vos Clavela! CONDESA: Clavela soy, que he venido a entretener esperanzas de quien padece el martirio de un año de noviciado. sin ser en amor novicio.

Aguí a Pinabel espero. RODRIGO: ¿Queréisle mucho? CONDESA: Infinito: que es muy galán Pinabel, muy discreto y bien nacido. RODRIGO: Alto, pues; si eso es así, desde agneste lugar mismo me parto, por desdichado, al desierto del olvido: mas porque sepáis primero las desgracias que han seguido mi suerte desde la cuna. --¡Ojalá que hubiera sido mi sepulcro juntamente!-yo no soy, verdad os digo, no soy vuestro hermano Otón. CONDESA: ¿Cómo? ¿Estáis en vos? RODRIGO: Perdido estoy; mas esto es verdad. Madrid, corte de Felipo, Clavela, es mi patria ingrata, y mi nombre don Rodrigo

Girón: de reves desciendo, no obstante que el cielo quiso hacerme tan desdichado. señora, cuan bien nacido. Tengo un hermano mayor con un mayorazgo rico, de quien cobraba alimentos muy cortos y muy reñidos. Tratábame mal mi hermano: sufríle mil desatinos. por ser menor y más pobre; mas como no es infinito el sufrimiento en un hombre, acabóse en fin el mío. Descompúsose una vez demasiado: reñimos. sin ser bastantes terceros: con que dejándole herido, fue fuerza salir de España, pobre y desapercebido. Vine a Flandes confiado en cartas de deudos míos

para el archidugue Alberto. Llegué a Momblán de camino. Tuvístesme por Otón, que si me es tan parecido en desdichas como en cuerpo, poco su fortuna envidio. Porfiastes de manera. Liberio que era su hijo y vos que era vuestro hermano, que obligado y persuadido de porfías y pobrezas, la necesidad me hizo contemporizar con todos. Yo, Clavela, os he querido de modo, que he dilatado la boda, como habéis visto, de Pinabel, siendo yo aquel caballero mismo que fingí esperar de España. Bien que intentos atrevidos me prometieron quimeras, que por serlo, no las digo.

Pero pues a Pinabel amáis, como me habeis dicho. y yo que soy caballero, engañaros no permito, a España quiero volverme; que si en ella y aquí he sido desdichado, mal por mal, moriré entre mis amigos. Adiós, mi fingida hermana. CONDESA: Esperad. (¡Cielos benignos! **Aparte** Detenédmele.) No os vais; que ya seáis don Rodrigo, como decís, o ya Otón, con juramento os afirmo de no amar aPinabel: antes si sé y averiguo que no soy hermana vuestra os daré de esposo mío mano y palabra, a pesar de desdichas y peligros. RODRIGO: Clavela, ¿será esto cierto!

CONDESA: Como el volar sucesivo el tiempo; como el correr para su centro los ríos. RODRIGO: Pues, querida esposa, adiós.

Fingid que sois vos mi hermano. RODRIGO: Sólo en amaros no fi

CONDESA: Adiós, esposo querido.

RODRIGO: Sólo en amaros no finjo. CONDESA: (Porque no se me ausentase,

Aparte quimeras le he prometido, que no cumplirá Clavela, si yo puedo.)

RODRIGO: Dueño mío, adiós.

CONDESA: Adiós, mi español. (Amor, de este laberinto Aparte

me sacad.)
RODRIGO: Chinchilla, vamos.

CHINCHILLA: Por Dios, que me había dor-

mido.

FIN DEL ACTO SEGUNDO

ACTO TERCERO

CONDESA:

en cuya ausencia suspiro,

CLAVELA:

Salen la CONDESA y CLAVELA

CLAVELA: Mucho madrugas.

CONDESA: Clavela,
tengo bastante ocasión.

CLAVELA: (Si es la que el alma recela,
Aparte
cuidados serán de Otón,
que a mí también me desvela.)

¿Qué dices?

Que Pinabel.

es con mi sueño crüel. como tú con Casimiro. CONDESA: Hoy te has de casar con él. CLAVELA: ¿Cómo, señora? CONDESA: No es justo que Otón haga tanto daño a la esperanza y al gusto, que quiera que aguarde un año, conociendo tú el disgusto que causa su dilación. Esto pide Pinabel. CLAVELA: Sí: mas mira... CONDESA: No es razón que cuando tú seas Raquel, quiera ser Labán Otón, de un Jacob enamorado: pues ni hay Lía ni paciencia, ni es Otón suegro pesado; aunque poca diferencia irá de un suegro a un cuñado. Yo he conocido el pesar que a ti también te atormenta,

y acabas de confesar y, pues corre por mi cuenta, hoy te le pienso aliviar.

CLAVELA: Sí; mas ¿la palabra dada a don Rodrigo Girón...? CONDESA: ¡Oh, lo que pecas de honrada!

En viniendo, dirá Otón que fuiste por mí forzada a casarte. ¿Dónde vas? CLAVELA: Voy a traerte los quantes.

CONDESA: Hoy la mano le darás. CLAVELA: (Daréla a la muerte antes.

Clavela, a morir. No hay más.

Vase CLAVELA

CONDESA: ¡Que no ha de bastar valor para resistir desvelos!
Pero entre espinas de celos, ¿Cuándo sosegó el Amor?

Quiero dormir, y es peor

pues si goza mi cuidado, durmiendo, el sabroso estado que intenta mi atrevimiento, despierto, y da más tormento el bien después de soñado. Oue con fuerza tan extraña ¿qué español me avergüence? Pero ¿qué no rinde y vence la gala y valor de España? Si con una ilustre hazaña no volvéis por vos, honor, decidle a vuestro temor que os ha un español rendido; pues es honra del vencido la opinión del vencedor. ¿No es noble el español? Sí; mas--¡ay esperanza necia!-quien a un príncipe desprecia, ¿se rinde a un vasallo así! Yo me acuerdo que leí que con ánimo constante, a un leon, a un elefante

rinde un pequeño animal. Venza, pues, con honra igual a un loco conde mi amante.

Sale don RODRIGO

RODRIGO: A que firme las libranzas que me mandó vuexcelencia, he venido a su presencia. (¡Ay difuntas esperanzas!) Aparte CONDESA: ¿Libranzas traéis Otón? (¡Ojalá en ellas hallara Aparte libranza yo, que librara mi afligido corazón!) ¿Cómo venís tan temprano? RODRIGO: Porque me han dicho, señora, que por imitar la aurora, al sol ganastes de mano, levantándoos antes que él.

CONDESA: Otón, no puedo dormir. RODRIGO: Tenéis mucho que advertir;

que el regir a Oberisel, no da cuidado pequeño. (Un mal tenemos los dos.) Aparte CONDESA: Dadme algún remedio vos, si le sabéis, para el sueño. RODRIGO: No le hay para esas ojeras, si no es que le dén los cielos, porque no dan sueño a celos jarabes de adormideras. CONDESA: ¿Celos yo? RODRIGO: Quien tiene amor. mal sin celos vivirá Como el conde ausente está, venturoso sucesor del duque, harán lo que suelen los celos, que en los amores pintan con falsos colores pensamientos que desvelen la mas segura lealtad; porque celos entre amantes son como los caminantes. que pocos cuentan verdad.

CONDESA: (Clavela le habrá contado **Aparte** que amo al conde Casimiro.) Otón, según lo que miro, vos estáis escarmentado del mal de los celos fiero. RODRIGO: ¿Yo celos, señora mía? CONDESA: ¿Qué sirve callar de día lo que de noche el terrero sabe, y vos decía en él? RODRIGO: ¿Celos yo? No sé hasta aquí de quien los tenga. CONDESA: Yn sí RODRIGO: ¿Vos? ¿De quién? CONDESA: De Pinabel RODRIGO: ¿No es amante de mi hermana? ¿Qué celos me puede dar? CONDESA: No lleguemos aapurar más verdades; que no es vana aquesta imaginación,

aunque vívais con cautela.

RODRIGO: (¿Mas qué le ha dicho Clavela Aparte que no soy su hermano Otón?) CONDESA: Mañana se han de casar ella y Pinabel, sin falta.

RODRIGO: ¿Y si mi palabra falta? CONDESA: Por mí, no importa faltar una palabra.

RODRIGO:

Otón, este casamiento?

a don Rodrigo Girón, caballero de opinión, y a quien estoy obligado. CONDESA: Vos, ¿no gustáis que se haga,

RODRIGO: Quitando este impedimento,

Hela dado

justo es que se satisfaga a Pinabel, que es mi amigo. CONDESA: Pues si gustáis, Otón, vos

de que se casen los dos, también gusta don Rodrigo.

Sale CLÁVELA, con unos guantes en un

salvilla

CLAVELA: (¡Tan de mañana mi hermano Aparte con la condesa!)
CONDESA: ¿Qué es eso?

CONDESA: ¿Qué es eso?
CLAVELA: Los guantes son. (Pierdo el seso.) Aparte

CONDESA: Salte allá fuera.

CLAVELA: (¡Qué en vano entre mis sospechas temo

¡Ay ciego y desnudo dios!)

Da los guantes a la CONDESA y se retira. La CONDESA se calza los guantes

CONDESA: Mucho me espanto de vos Otón, que siendo el extremo de cortesía, no hayáis en los ojos de una dama, que sé yo que os quiere y ama, visto lo que si estimáis, os ha de estar mas a cuento que el amor que pena os da. RODRIGO: Señora, de ayer acá me ha mandado un pensamiento que no dé crédito a ojos. CONDESA: ¿Por qué? RODRIGO: Porque prometieron lo que después no cumplieron, dando principios a enojos, y mentir quien ama es mengua. CONDESA: Pues vos ¿cómo habéis sabido que esos ojos han mentido? RODRIGO: Porque lo dijo la lengua. CONDESA: No tengo por discreción dr a la lengua más fe que a los ojos, pues se ve por ellos el corazón. Vos tenéis poca experiencia en ciencia de ojos.

RODRIGO: Sí tengo, gran señora, pues que vengo a saber por experiencia lo que al conde Casimiro amáis CONDESA: ¿En mis ojos? RODRIGO: Sí. en ellos su dicha vi. (Y en ellos mi muerte miro.) Aparte CONDESA: Alto; pues vos lo habéis visto, al conde debo de amar (No quiero más declarar **Aparte** el ciego amor que resisto.) ¿No es galán el conde, Otón? RODRIGO: Pues a vuestro amor se iguala, ¿qué más dicha? ¿Qué más gala? CONDESA: Mudemos conversación. No paséis más adelante. RODRIGO: (¿Qué querrá decir por esto **Aparte** la condesa?) CONDESA: No me he puesto

jamás tan estrecho guante.

RODRIGO: (¡En qué nueva confusión,

Aparte alma, volvemos a entrar!)

CONDESA: No me le puedo calzar calzádmele vos. Otón.

Turbado

RODRIGO: ¿Yo, señora? Aqueso no;

que os burláis. CONDESA:

Acabad, necio,

que es el cordobán muy recio,

y no tengo fuerzas yo.

RODRIGO: Pues tal dicha he merecido,

gozarla y serviros quiero.

Llega turbado, y se le cae la capa y el sombrero

La capa se os ha caído. ¿Turbaisos? RODRIGO: Es Amor niño, y túrbase.

CONDESA: Alzad del suelo el sombrero.

CONDESA: ¿Qué decís?

RODRIGO: Que nunca, si lo advertís,
la turbación tuvo aliño.

CONDESA: ¿Pues de qué os turbáis?

RODRIGO: ¿Es poco tocar la mano, señora, al sol, la luna al aurora?
Si nieve entre llamas toco, ¿no es justa mi turbación?

CONDESA: Acabad ya, lisonjero. RODRIGO: Calzaros quiero primero el dedo del corazón.

CONDESA: ¿Para qué? RODRIGO: Para obligarle

con la lealtad que le enseño.

CONDESA: Si el corazón tiene dueño,

se qué sirve sobornarle?

¿se qué sirve sobornarle? RODRIGO: ¡Dueño! CONDESA: Fl conde Casimiro RODRIGO: No cabe el quante, señora. (¡Ay de mí!) **Aparte** CONDESA: Tirad agora. RODRIGO: Romperéle si le tiro... (Al paso que mi esperanza: Aparte que aunque la barra tiró canto pudo, la rompió mi mortal desconfianza.) CONDESA: En fin, ¿me viene pequeño el quante? RODRIGO: Cual mi ventura. (Que aunque igualarme procura Aparte con el valor de su dueño. es imposible alcanzarle.) CONDESA: ¿Quién hay, Otón, que no sepa, que para que un guante quepa, no hay cosa como picarle? RODRIGO: Puede venir tan pequeño, que el picarle sea excusado. CONDESA: Dadme vos que esté picado; que vendrá sin duda al dueño.

RODRIGO: (¡Cielos! ¿Es favorecerme **Aparte** esto, o burlarse? No sé. ¿Si necio presumiré que todo aquesto es quererme? Pero si con la condesa habló el venturoso conde, si con él se corresponde, si ella misma lo confiesa. ¿hay claridad más oscura? ¿Hay oscuridad más clara?) CONDESA: (Amor que así se declara, **Aparte** ya toca en desenvoltura. Yo volveré sobre mí.) Otón, si el conde viniera tan picado, que estuviera rendido y sujeto aquí, alcanzara por amante lo que por soldado no. RODRIGO: (¡Ah cielos! Ya declaró **Aparte**

la enigma oscura del guaute. Volvamos, loca porfía, a casa la libertad; que es lo demás necedad.)

y él por tan seguro tiene.

Sale CLAVELA

CLAVFLA: Albricias, señora mía. CONDESA: ¿De qué? ¿Ha venido mi hermano? CLAVELA: No; mas tu esposo ha venido. CONDESA: ¿Cómo? ¿Pues ha merecido ese título hombre humano. sino el duque? Loca, necia... CLAVELA: El ver que le quieres bien, y que es público también que como a esposa te precia, y a darte la mano viene, me ha obligado a anticipar el nombre que le has de dar,

CONDESA: ¿Hay hombre más atrevido? RODRIGO: Si ha dicho vuestra excelencia que el venir a su presencia enamorado y rendido le ha de ser de más provecho que armado con gente tanta, ¿por qué le culpa y se espanta? Lo que deseaba ha hecho. CONDESA: No todo lo que se dice se desea siempre, Otón; de la lengua al corazón hay mil leguas. Contradice la lengua al alma mil veces. Vamos; que el conde verá, si persuadido a eso está, en los ojos, que son jueces del pensamiento, el rigor de una enojada mujer y a no estar en mi poder, y deslustrar mi valor, viniendo de paz, prendere, yo le hiciera castigar.

RODRIGO: (¿Quién os sabrá contentar, Aparte mujeres?)
CONDESA: Yo voy a verle contra mi gusto. Esos guantes, porque del mío lo son, picad entre tanto, Otón, y no os asombren gigantes, pues torres la industria escala, sin reparar en su altura; que en mano de la ventura un pastor a un rey iguala.

Vase la CONDESA

anoche, y le prometió

RODRIGO: (¿Otra vez volvéis, engaños, a despertar mi sosiego? ¿Otra vez sopláis el fuego que apagaron desengaños? Eso no; ya el conde vino

ser su esposo; oílo yo lo demás es desatino. Palabra me dio Clavela de ser mi esposa. ¿Qué aguardo? CLAVELA: (Amor, ¿por qué me acobardo? **Aparte** ¿Declararéme?) RODRIGO: (; Hablaréla?) **Aparte** Mi bien CLAVFLA: ¿Mi bien? Sale la CONDESA

los dos aquí?

A CLAVELA

CONDESA:

LA

¿Qué hacéis

Ven conmigo.

CLAVELA: (¿Qué es esto, Amor enemigo? Aparte ¿Siempre estorbos me ponéis para declarar mi Ilama) ¿Qué dices? CONDESA: Conmigo ven,

y esta noche te preven a dar la mano a quien te ama. RODRIGO: Señora...

CONDESA: Aquéste es mi gusto, y hoy se ha de ejecutar.

RODRIGO: ¿Pues será justo quebrar...?
CONDESA: Ya sea justo, ya sea injusto, esta noche te dispon
a dar esposo a tu fama;
que ya yo he buscado dama

Vanse la CONDESA y CLAVELA

a don Rodrigo Girón.

RODRIGO: "¿Que ya yo he buscado dama,

a don Rodrigo Girón?" Pues ¿quién le dio comisión, si no conoce a quien ama don Rodrigo, en prevenir dama para él? Mas Clavela mis secretos le revela. aunque procura fingir. Siendo don Rodrigo Otón, si la condesa me ama. quardaráse para dama de don Rodrigo Girón. Pero ¿cómo puede ser, si Casimiro ha Ilegado, por la condesa avisado, a quien ya Ilama mujer, y una noche en el terrero, junto a la lengua del mar, le oí yo mismo alabar; arrogante y lisonjero, que le amaba la condesa? Ella misma ha confesado que toda el alma le ha dado;

y pues ella lo confiesa, no pasemos adelante, engañosas conjeturas. Mas--icielos!--; las picaduras y la pequeñez del quante...? No es afición, sino es sueño. ¿Hay más confuso cuidado? "Dadme vos que esté picado; que yo haré que venga al dueño." Todas estas muestras son que se guarda, porque me ama, la condesa para dama de don Rodrigo Girón.

Salen PINABEL y CHINCHILLA
PINABEL: Pues, Otón, ¿vos aquí tan melancólico
cuando todo Momblán se regocija
de ver a Casimiro tan gallardo,
que todo el mundo le echa bendiciones?
Salid a recebir a quien ha sido,

si ahora vencedor, vuestro vencido.

RODRIGO: No sé qué pesadumbres interiores me tienen. Pinabel, desazonado para cosas de gusto. El conde venga con bien, para que goce a la condesa. PINABFI: Según vos lo decís, mostráis que os pesa. RODRIGO: ¿A mí pesar? ¿Por qué? ¿Ya han ya Ilegado a palacio? PINABFI: Ya están en la gran sala, cercados de parientes y de amigos. Salióle a recebir a la escalera Dïana, entre la nieve de sus tocas deshojando claveles la vergüenza, que a verle se asomó por sus mejillas. Hincóse el conde de rodillas luego, diciéndole turbado, "Gran señora, por imitar a Dios de todos modos, si soberbio y armado me humillaste humilde y desarmado premio aguardo. Por preso vuestro vengo; que intereso

ser vuestro esposo ya por vuestro preso." Ella entónces, no sé si desdeñosa, --propiedad de mujer cuando más guiere-le dio la mano y dijo, "No permita vuestra excelencia, cuando está en su casa, hincar rodillas a quien mandar puede." Y no dando respuesta alas razones tocantes a su amor y alegres bodas, alzando al conde, de mirarla ufano, le dio lugar para besar su mano. RODRIGO: ¿La mano le besó? PINABEL: Y al lado suyo se entraron en la sala, donde un pliego abrió del duque Arnesto, en que le ruega se case con el conde Casimiro. diciéndole que escribe al mismo punto que se pone a caballo, porque quiere

venir a ser padrino de estas bodas. RODRIGO: (¡Ea, juntaos, desdichas; venid todas!) Aparte En fin, ¿que la condesa muestra gusto con el dichoso conde?

PINARFI: ¿Pues no es justo? RODRIGO: (¡Ay vanas esperanzas malogradas!) Aparte PINABFI: Aunque ocupada, Otón, con tantas cosas mira con tal cuidado por las mías, que acaba de advertirme que esta noche quiere que dé la mano a vuestra hermana responda o no responda don Rodrigo; que gusta que a sus bodas se anticipen las mías, y a pesar de la mudanza, la posesión destierre a la esperanza. Y aunque guererlo la condesa sobra estimo de manera vuestro gusto, que no quiero sin él ninguna dicha; puesto que ya debéis de estar cansado de dilaciones de este don Rodrigo, y el sí le concedáis por ser su amigo. RODRIGO: Pinabel, no ha dos horas que una carta de don Rodrigo tuve, en que me avisa que en Momblán hade estar esta semana.

Mirad, ¿cómo os podré dar a mi hermana?
PINABEL: Fácilmente podéis, si la condesa me desposa esta noche; que forzado ni podéis hacer más, ni estáis culpado.
RODRIGO: La condesa, en sabiendo que está en Flandes don Rodrigo Girón no le hará agravio

ni a mí me querrá dar tal pesadumbre. PINABEL: Siempre vos la mostráis en cosas mías, y si por ser yo hermano del difunto

os parece que sea yo heredero del odio que le habéis, Otón, tenido podrá ser que lo sea en su venganza. RODRIGO: Habladme, Pinabel, con mas

PINABEL: ¿Qué templanza merecen vuestros humos? ¿Vos entendéis que yo no los conozco? Ya sé que os prometéis sin fundamento condados que soñáis, y que perdida

está por vuestro talle alguna dama,

templanza.

con quien haciendo al conde competencia pasáis de la merced a la excelencia. También sé que el negarme a vuestra hermana es porque imagináis no ser iguales mis prendas alas vuestras; que un cuñado de un duque, potentado de Alemania

--como vos soñáis ser--querréis que sea algún emperador, y aun será poco. Quedaos para arrogante, necio y loco

que ni Clavela es digna de llamarse mi esposa, ni de vos hay que hacer caso que sois loco de atar.

Vase PINABEL

CHINCHILLA: Deten el paso, liebre, conejo, y triunfe la espadilla. Sabrás quién es el capitán Chinchilla. RODRIGO: Déjale; que padece el mismo daño que yo. De celos muero, celos tiene

no me espanto que diga disparates. CHINCHILLA: Si no se va, por Dios que hay carambola.

Cambrones Ileva bajo de la cola. RODRIGO: Voy a ver a Clavela; que si el

conde viene a ser, como dicen, de Dïana amado dueño, con Clavela pienso el tropel aplacar de mis desdichas, pues todas mis venturas son tan cortas. CHINCHILLA: Cuando hay falta de pan,

buenas son tortas

Vanse don RODRIGO y CHINCHILLA. Salen CASIMIRO, FLORO y PINABEL

PINABEL: Diérale yo el bien venido a vuexcelencia, señor, si hubiera para bien sido, y no impidiera su amor

Vuexcelencia cree que viene a gozar en esta empresa dichas que por ciertas tiene. Pues si ama a la condesa. para gozarla conviene dar primero muerte a Otón, que es pesado impedimento de su justa posesión. CASIMIRO: ¿Cómo así? PINABFI: Trae pensamiento. que a esto llega su ambición, de ser en Oberisel conde. CASIMIRO: ¿Otón? PINARFI: Otón, que loco sitial previene y dosel, y todo lo juzga poco, no siendo debajo de él esposo de la condesa.

CASIMIRO: ¿Pues tiene ella de él memoria!

Como en la pasada empresa

un loco desvanecido

PINABEL:

de vos alcanzó vitoria. no le castiga, ni aun pesa a Dïana de que intente lo que imposible ha de ser, v más teniéndos presente. CASIMIRO: ¡Ah mudanzas de mujer, ya en menguante, ya en creciente! ¿Que Otón loco y arrogante, osa hacerme competencia? ¡Él de la condesa amante! No hay sufrimiento y paciencia para agravio semejante. Matarle será mejor. FLORO: Advierte lo que hacer quieres. CASIMIRO: Esto conviene a mi honor. ¡Ah liviandad de mujeres! ¡Siempre escogéis lo peor! PINABEL: (Así la arrogancia vana, Aparte Otón, sé yo castigar de una locura liviana La vida te ha de costar

no haberme dado a tu hermana.)

Vanse los tres. Sale la CONDESA

CONDESA: ¿Es posible, rapaz ciego y desnudo. cuando el seso por un espanol pierdo que a mis locuras se resista cuerdo, y a mis palabras contradiga mudo? Declarado se ha el alma cuanto pudo permitir la vergüenza, sin acuerdo. Si es español y amante, ¿cómo es lerdo? Si Amor habla por señas, cómo es mudo? Aguí está el conde, el duque viene a verme, que quiere darme esposo aborrecido, y de pensarlo la esperanza muere. Decidle, Amor, que acabe de entenderme pero no se dará por entendido; que es peor sordo el que entender no quiere.

Sale don RODRIGO

RODRIGO: Dícenme que vuexcelencia me llama.

CONDESA: ¿Yo? ¿Para qué?

RODRIGO: ¿No? Luego yo me engañé. Voyme con vuestra licencia.

CONDESA: Ya que estáis aquí, no os vais. ¿Cómo, si el conde ha venido, y la causa habéis sabido,

el parabién no me dais? RODRIGO: Sea, señora, para bien. CONDESA: ¡Qué breve me le habéis dado!

¿Habéis los guantes picado? RODRIGO: Si ya el conde os quiere bien, a quien sirvieron de enigma, ¿para qué los quantes son?

CONDESA: Decís bien; tenéis razón. Es vuestro ingenio de estima. (Amor, declararme quiero Aparte

mas la lengua no osará, porque el temor le pondrá freno. A la industria prefiero, que es madre de la Ocasión.) RODRIGO: (¡Que así esta mujer pretenda Aparte burlarme, y que no lo entienda

mi dudosa confusión!)
CONDESA: (Pintaba cierto discreto,
Aparte
retratando a la vergüenza,
un billete que comienza

y yo para descubrir este secreto crüel, me he de valer de un papel.)

a descubrir su secreto:

Traed recado de escribir. RODRIGO: Voy por él.

Vase

CONDESA: ¿No es gran crueldad callar el enfermo triste,

la mayor dificultad? Ánimo imposibles venza; que si es el comenzar la mitad del negociar, lo más hace el que comienza.

si en el principio consiste

Saca don RODRIGO recado de escribir

RODRIGO: Aquí está lo necesario para escribir.

CONDESA: La opinión que de vuestra discreción tuvo siempre, secretario, me obliga a fiar de vos cosas de honor y recato, y lo que aquí veis que trato, querría que entre los dos se quedase.

RODRIGO: Por mi parte seguro el secreto está.

CONDESA: El conde ha venido ya, el duque a casarme parte. El deseo y la ocasión ahora ofrecen lugar, que después han de estorbar mi hermano y la dilación. El asegurarla es bien. ¿No os parece? RODRIGO: El fin espero. CONDESA: Un papel escribir quiero por vos, a quien quiero bien. RODRIGO: ¿No es al conde? CONDESA: Es, y no es. RODRIGO: ¿Es y no es, gran señora? CONDESA: Sí, porque no es conde ahora; pero serálo después. RODRIGO: No entiendo esa enigma yo.

CONDESA: El papel os la dirá.

RODRIGO: (¡Cielos! esto ¿qué será?)

Aparte

CONDESA: Comenzad.

```
RODRIGO:
                  Si os escribió
vuestro hermano, el duque Arnesto
que por esposo admitáis
al conde, ¿ de qué dudáis?
CONDESA: (¡Que aun no me entienda con
esto! Aparte
¿Hay desventura mayor?)
RODRIGO: "Es y no es." ¡Qué contrario
modo de hablar!
CONDESA:
                     Secretario.
no es para bobos amor.
Poco despuntáis de agudo.
RODRIGO: Indignos merecimientos
acobardan pensamientos.
¡Dichoso el conde, que pudo
llamarse, desde que vino,
esposo vuestro!
CONDESA:
                      ¿Eslo ya?
RODRIGO: Poco menos.
CONDESA:
                   De aquí allá
hay mil leguas de camino.
RODRIGO:
               ¿Luego no le amáis?
```

¿Yo? Sí. RODRIGO: ¿Pues qué leguas puede haber? CONDESA: ¿Qué queréis? ¿No puede ser

que Dios lo estorbe?

CONDESA:

RODRIGO: Fs así

CONDESA: Pues no pierda la esperanza el que la puede tener.

RODRIGO: (¡Válgate Dios por mujer,

Aparte por amor y por mudanza!)

Señora...

CONDESA: (Aguí se declara.) **Aparte**

RODRIGO: ¿Tendría algún fundamento

mi atrevido pensamiento, si viendoos, imaginara que al conde soy preferido?

CONDESA: ¡Vos! ¿Tan galán os pintáis?

Arrogante y necio andáis. ¡Sois un bárbaro atrevido! RODRIGO: (¡Oh, nunca yo hubiera hablado!) Aparte
Suplícoos me perdonéis.
CONDESA: Escribid: que bion sabéis

CONDESA: Escribid; que bien sabéis lo que ha que estáis perdonado, y en lo que os estimo y precio.

(Hombre que ha dudado ya Aparte que le quiero bien, será si me pierde, un grande necio.) RODRIGO: (Entre miedos y esperanzas,

Aparte
me traeis, Amor sutil,
puesta mi vida en el fil
de estas dudosas balanzas.

¿Qué pensáis hacer de mí? ¿Tuvo más dudas Teseo en su intrincado rodeo?)

CONDESA: ¿No escribís? RODRIGO: Señora, sí.

Dictando

CONDESA: Mi bien...

RODRIGO: ¡Señora!

CONDESA: No os Ilamo,
sino digo que escribáis
"Mi bien."

Escribiendo

Aparte

RODRIGO: Tierna comenzáis. CONDESA: Con tan grande extremo os

amo...
RODRIGO: Os amo.

CONDESA: (; A quién amáis vos?)

RODRIGO: "Os amo" He puesto, señora.

CONDESA: ¿A mí?

RODRIGO: Yo repito ahora lo que he escrito; aunque, por Dios que si hacéis los ojos jueces,

ellos dirán mi delito.

CONDESA: Poned "os amo."

RODRIGO: Ya he escrito CONDESA: Os amo yo. RODRIGO: ¿Tantas veces? CONDESA: ¿Qué se os da a vos que sean tantas? RODRIGO: (Entre esperanzas, desvelo. **Aparte** Tantas dudas, tantos celos. ciego Amor, ¿por qué me encantas?) CONDESA: Que por ver si me amáis vos, dando a mis cuidados fin, a las doce en el jardín seré vuestra esposa. Adiós. RODRIGO: Escrito está ya. CONDESA: FI tercero. Otón, habéis vos de ser. RODRIGO: ¡Dichoso quien merecer pudo tanto, que es primero! CONDESA: Cerralde. Bien está así. Y daréisele... ¿Entendéis...? RODRIGO: Sí, señora. CONDESA: A quien sabéis

que me quiere mas que a sí.

Vase la CONDESA

RODRIGO: "¡A quien sabéis que me quiere más que a sí!" Luego soy yo. Pero ; por qué me escríbio, si a mí en su amor me prefiere? ¿No me hablara, si es que muere del mal que muero? Más venza un papel, pues que comienza a ser de mi amor la suma. porque en los nobles, la pluma es lengua de la vergüenza. Pero no será--¡ay de mí!-sino el conde a quien escribe; que si por amarla vive, amarála más que a sí. Pero ¿cómo será así? Si aguarda al duque su hermano,

sólo para dar la mano al conde--icielo! ¿A qué fin, llamándole a su jardín, quiere hacer su amor liviano? Por ella el conde ha venido: que le quiere ha confesado; y guerrá, pues fue el llamado, hacerle hoy el escogido. Pero si fuera querido, preguntada, respondiera que le amaba, y no dijera aquel es y no es dudoso. ¿Hay mar mas tempestüoso con mas confusa ribera? No es posible, ni imagino, que a Casimiro escrito ha, pues dijo que de aquí allá hay mil leguas de camino. Pues ¿qué? ¿Diré que soy dino de gozarla yo? ¡Ay de mí! Que aquí la sentencia oí de mi arrogante interés.

Decidme, cielos, ¿quién es quien la quiere más que a sí?

cierta noche que conmigo

Salen CASIMIRO Y FLORO, hablando con el conde aparte

FLORO: Aguí está Otón; pero mira primero lo que has de hablar. CASIMIRO: No hay que advertir ni mirar; que no tiene ojos la ira. RODRIGO: (El conde ha venido aquí. **Aparte** Decid, oscuro papel, ¿sois para mí o para él? ¿Quién la quiere más que a sí? CASIMIRO: Otón... RODRIGO: Gran señor... CASIMIRO: Fn vos sé yo que tuve un testigo,

fue piadoso el ciego dios, de la mucha voluntad con que, estando ausente yo, a mi amor favoreció la condesa RODRIGO: Así es verdad CASIMIRO: ¿Ella no os lo dijo? RODRIGO: Sí CASIMIRO: También habréis visto. Otón. de mi larga pretensión que la quiero más que a mí. RODRIGO: Si más que a vos la queréis, aunque mi mal solicito, a vos viene el sobre escrito... CASIMIRO: Esto mejor lo sabéis

CASIMIRO: Esto mejor lo sabéis que yo, pues que lo confiesa Dïana.

RODRIGO: Digo que sí.

Quien la quiere más que a sí, sois vos, y ansí la condesa os escribe este papel.

CASIMIRO: ¿Para mí?

RODRIGO: ¡Pluguiera a Dios que no fuera para vos!
CASIMIRO: (¡Engañóme Pinabel!)

Sí

Aparte

¿Que es de la condesa? RODRIGO:

Mandóme que le escribiese, y que yo mismo le diese

a quien la ama mas que a sí. Y pues vos venís por él,

y esas señas me habéis dado, vos, conde, sois el llamado.

Gozad dichoso el papel.

Dásele y se aparta del conde CASIMIRO

CASIMIRo: (¿Qué oís, confusos deseos?)

Aparte RODRIGO: (¡Ay de quien se ha de matar,

Aparte

si el conde llega a gozar la gloria de sus empleos!) CASIMIRO: Floro, mira si estoy loco. FLORO: De cólera y sin razón

lo estabas poco ha.

CASIMIRO: Perdón
le pido. En tiempo tan poco,

¿tal premio mi amor recibe? FLORO: Aun no has llegado a saber

lo que dice.
CASIMIRO: Quiero ver lo que mi condesa escribe.

Lee para sí

RODRIGO: (Si no sois, Clavela, vos Aparte saludable contrayerba contra la ponzoña acerba de estas desdichas, por Dios que muero infelicemente.)

Acabando de leer

CASIMIRO: "Dando a mis cusdados fin, a las doce en el jardín, seré vuestra esposa." Miente quien dice que la mujer es liviana, es inconstante: que es bronce, mármol, diamante, y más firme viene a ser. Dïana es la discreción. la hermosura, la nobleza, la gracia y la gentileza, el donaire. la sazón... FLORO: Señor, basta. CASIMIRO: Otón leal. mi estado es tuyo desde hoy. Tú eres el conde, yo soy mucho menos que tu igual. Dame los brazos, los pies... Pero todo aquesto es poco.

FLORO: Señor, ¿estás loco?
CASIMIRO: ¿No lo he de estar? ¿No lo ves?

Dame

Llegó mi ventura al fin.

Ven; que el Amor me da priesa.

FLORO: ¿Dónde? CASIMIRO: A ver a mi condesa, que me aguarda en el jardín.

Vanse CASIMIRO y FLORO

RODRIGO: ¡Cielos! ¿A ver su condesa que le aguarda en el jardín? ¿Que la ha de gozar, en fin, aunque la adoro, y me pesa? ¿Que tanto bien interesa por la letra de un papel,

que leyó su dicha en él, estando mi suerte en duda,

nunca el conde a verla acuda, si el conde no es dueño de él.

Si viene el duque mañana,

¿qué prisa, cielos, es ésta? Necio he sido; no hay respuesta, porque a no querer Dïana que vo la ocasión gozara, el papel para mí fuera. Por su mano le escribiera, y con otro le enviara. El conde ha de ir a las doce. como el papel lo advirtió. Anticiparéme yo luego, porque no la goce, o moriré si me engaño en saber que soy querido. Amor, ya que necio he sido, suelde la industria este daño.

Sale CHINCHILLA

CHINCHILLA: En todo este santo día no te he visto.

RODRIGO: Ni podrás

agora.

CHINCHILLA: Pues ¿dónde vas?

RODRIGO: ¡Ayuda, presteza mia!

Aguárdame en el terrero. CHINCHILLA: tres días ha que no cenas

ni comes.

RODRIGO: Manjar de penas

es sólo el que busco y quiero.

CHINCHILLA: ¡Anda bueno el dios machín!

¿Dónde vas con tanta priesa? RODRIGO: Voy...

CHINCHILLA: ¿Vas?

RODRIGO: A ver mi condesa

que me aguarda en el jardín.

Vase don RODRIGO

CHINCHILLA: El se fue a mudar vestido, y yo me habré de quedar, como suelo, a repasar cuentas de lo que he bebido. ¡Válgate el diablo, el terrero, lo que das en perseguirme! Pues ¿si tengo de dormirme? Pues si chero, pues no chero.

Vase CHINCHILLA. Salen CASIMIRO y FLORO

¿No son las doce?

CASIMIRO:

FLORO: ¿Las cuántas?
Ni las diez.
CASIMIRO: Quien ama, cuente horas, Amor, de relojes que cuestan caro si mienten.
Sabes tú que la condesa, con ver que su hermano viene con tanta priesa a casarme, un día esperar no puede, y que esta noche me manda la venga a ver. ¿Y tú quieres

que aguarde la flema yo
de un reloj, porque se hiele,
y por no dar, no reciba
mi amor el premio que tiene
tan cierto? La diligencia
siempre gana y nunca pierde.
FLORO: En fin, ¿a entrar te dispones?
CASIMIRO: A entrar me dispongo. Véte.
FLORO: ¿Quieres que te aguarde aquí?

darás lugar a malicias.

FLORO: Guíete el Amor, si puede un ciego guiar a otro.

CASIMIRO: No, porque si pasa gente,

Vase FLORO. Sale CHINCHILLA, que habla aparte al salir

CHINCHILLA: (Mi señor sin duda es éste.) Aparte CASIMIRO: Allí está la cerca baja. Trepando por los laureles que están pegados al muro, podré saltar fácilmente.

Habla con recato al conde CASIMIRO desde lejos

 $CHINCHILLA: \ \ _{i}Ah, se\~{n}or!\ _{\dot{c}}No\ me\ conoces?$

Sin oír a CHINCHILLA

CASIMIRO: Noche propicia y alegre, no salga en un año el sol en los brazos de su oriente, porque ni mi amor estorbe, ni mi silencio despierte. ¡Dulce esposa! ¿Que en tus brazos antes de un hora he de verme?

Vase CASIMIRO

CHINCHILLA: ¡Ah, señor! ¡Señor! Zampóse. Si la Condesa le quiere, y entra a gozarla, no dudo que don Rodrigo ha de bacerme

que don Rodrigo ha de hacerme, en casándose con ella, Archibodeguero siempre, y de Lucrecia, Tarquino.

Sale don RODRIGO sin ver a CHINCHILLA

RODRIGO: Si era para mí el billete y necio al conde le di, goce su amor en papeles, y yo por obra advertido, mi cortedad necia enmiende. Dos horas antes del plazo vengo; y si Dïana duerme, que con amor no es posible, mis suspiros la despierten.

Vos, jardín, habéis de ser tálamo amoroso y verde de mis dichas. Subir quiero. CHINCHILLA: (Hacia mí un gigante viene. **Aparte** ¡Válgame Dios! ¡Que haya santos abogados de los gentes, de las tripas, de la ijada, de las bubas y la peste, y no haya santo abogado del miedo que un hombre tiene! Pero no hay santo cobarde; que quien se salva es valiente. RODRIGO: ¡Hola! ¿Quién va?) CHINCHILLA: (Ya me ha visto.) **Aparte** RODRIGO: ¿Quién sois? ¡Hola! CHINCHILLA: (Quien quisiere, **Aparte** porque a los hombres de paja cualquier nombre les conviene.) RODRIGO: ¿Sois señor, o sois criado?

CHINCHILLA: Criado he sido tres veces: una de Dios, de mi madre otra, que me dio su leche, y otra, que nunca lo fuera, de un amo que aquí me tiene mientras se calienta él. como cantimplora en nieve. RODRIGO: ¿Es Chinchilla? CHINCHILLA: ¿Es don Rodrigo? RODRIGO: ¡Borracho! CHINCHILLA: ¿Tan presto vuelves? Cortos fueron los oficios. Amante eres diligente pero pues tan presto sales, algo ha habido. ¡Qué hay? ¿Qué tienes? ¿Hante sentido en palacio, o la viuda no te quiere? RODRIGO: ¿Estás horraeho? ¿Qué dices? Que tantas cosas revuelves unas con otras? CHINCHILLA: ¿Qué digo? ¡Bueno será que lo niegues!

¿No acabas de entrar ahora,
por entre aquellos laureles,
al jardín de la condesa?
RODRIGO: ¿Yo?
CHINCHILLA: No, sino el mequetrefe.
¿Pídote yo la alcabala?
¿Vengo por los alquileres,
que me niegas lo que he visto

RODRIGO: ¿Hombre hay dentro del jardín? CHINCHILLA: Hombre y tan hombre, que viene a mostrar que es para hombre.

RODRIGO: ¡Ah, cielos! El conde es éste. ¿Tu le viste entrar?

por estos ojos o ojetes?

CHINCHILLA: Yo mismo, no ha un cuarto de hora, y dejéle

porque pensé que eras tú.

RODRIGO: ¡Oh celos! ¡Oh amor aleve!

Yo tengo la culpa, yo, y pues la tengo, no quede

vida en mí. ¡Tan desdichada, más vale darme la muerte! CHINCHILLA: ¿Tenemos ya carambola? RODRIGO: Que yo al conde el papel diese que era para mí! ¡Mal haya quien ama, y la ocasión pierde!

A gritos

¡Ah del jardín¡ ¡Hola! ¡Gente,
jardineros...!
CHINCHILLA: No des voces.
RODRIGO: ¡Pues qué! ¿Quieres que reviente?
Déjame, pues por mi causa
perdí la ocasión alegre

a mis ansias de esta suerte. Árboles, ¿no veis vosotros por los ojos de hojas verdes

de mis dichas, que dé alivio

¡Ah del parque! ¡Ah de palacio!

que mi amor se llama a engano? Si el conde entró, detenedle. Flores, volveos espinas; así nunca el mayo fértil de los brazos de Amaltea vuestros valles frescos deje. Creced, arroyuelos claros, haced mares vuestras fuentes. para que el conde no pase, y si pasare, se aneque. Pero todos diréis y justamente, que muera el que una vez la ocasión pierde. Yo la perdí, yo el ignorante he sido. Sólo puedo quejarme de mí mismo. CHINCHILLA: Aguí nos han de matar, si das voces, imprudente. Las puertas abren del parque; por ellas sale gran gente. Casimiro y la condesa, enlazando manos, vienen oyendo de sus vasallos venturosos parabienes.

RODRIGO: Para mí son paramales. ¡Ay celos! ¡Ay rabia! ¡Ay muerte! Y--¡ay de mí!--que ya no hay industria que me remedie.

Salen LIBERIO, PINABEL, CLAVELA, LURE-CIA, CASIMIRO y Ia CONDESA, de las manos, y ACOMPAÑA-MIENTO

CONDESA: Lo que os escribió mi amor, en fe del mucho que os tiene, conde y señor, vuestra esposa, fue acelerado accidente; que sin consultar al alma los deseos, impacientes de esperar términos largos, juzgan siglos horas breves; mas no es razón que en secreto vuestra firmeza se premie, cuando en público desea

esta ciudad que celebre el amor entre los dos. los deseos excelentes de Casimiro y Dïana, que el alma y mano os ofrece. Por eso desde el jardín, donde Amor, que nunca duerme, cogiéndoos en él, ha sido hoy cazador diligente, os traslado a mi palacio, para que como merece vuestra constancia, Himeneo coyundas de amor nos eche. CASIMIRO: Venturosas dilaciones, que, en fin, dulce esposa, tienen tan apacible remate! ¡Y yo dichoso mil veces, que esta mano he merecido! CONDESA: (Pues el cielo así lo quiere, **Aparte** loco Amor, salid del alma.)

Aparte a don RODRIGO

¡Otón! ¿Aquí estáis? Quien tiene entendimiento tan corto, que para corto se quede. RODRIGO: Siempre hablastes por enigmas.

CONDESA: Siempre el cuerdo las entiende.

¡El papel distes al Conde! ¡Agudeza fue prudente!

RODRIGO: Pensé que era para él.

CONDESA: Hombre érades de penséque.

A CASIMIRO

Vamos, venid, conde mío.

Don RODRIGO habla aparte con la CONDESA

RODRIGO: ¿Aqueste pago merece mi amor?
CONDESA: Así se castigau

necedades de un penségue.

Habla CHINCHILLA aparte con su amo

CHINCHILLA: ¿"Penséque" ibas a decir ahora? RODRIGO: Déjame. ¿Quieres que me mate? CHINCHILLA: ¿Tú no sabes la descendencia y parientes del penségue, que en el mundo tantos mentecatos tiene. dando piensos de cebada que es bien que a penségues piensen? CONDESA: Ya, conde y señor, que sois mi esposo, y el duque viene a celebrar nuestras bodas. quiero, primero que llegue,

hacer con vuestra licencia, otras segundas que alegren las vuestras.

CASIMIRO: Vuestra hermosura lo que más gustare ordene.

CONDESA: Clavela se ha de casar

condesa: Clavela se ha de cas con quien sé yo que la quiere desde que a esta tierra vino.

PINABEL: Yo, gran señora, soy ése.

Por don RODRIGO

CONDESA: No es sino este caballero.

Los dos desposarse pueden.

LIBERIO: Con mi bijo?

LIBERIO: ¿Con mi hijo?
CLAVELA: ;Con mí hermano?

(¡Ojalá nunca lo fuese!) Aparte CONDESA: No es Otón, como pensáis todos, el que veis presente. CLAVELA: ¿Pues, quién?

CONDESA: Rodrigo Girón;

que el verdadero Otón viene en servicio de mi hermano. y es quien por él intercede. LIBERIO: Clavela, si esto es así, por vuestro esposo se quede; que de hijo ayerno va poco. CLAVELA: La mano le doy mil veces. RODRIGO: Yo a vos con ella mi vida. pues por vos a cobrar vuelve el sosiego que perdió. PINABEL: Pues ¿este pago merecen mis servicios, gran señora? CONDESA: Para que en parte se premien, mi prima Laura será vuestra esposa. PINABFI: Ya no puede osar quejarse mi agravio pues me hacéis vuestro pariente. RODRIGO: Yo he de partirme a Castilla con mi esposa... CONDESA: Sois prudente. RODRIGO: ...por no tener a mis ojos

el castigo del penséque.

CONDESA: Diez mil ducados os doy.

CHINCHILLA: ;Y a mí?

CONDESA: Dos mil.

CHINCHILLA: Dios te deje Ilegar a ver choznos viejos.

Señora Lucrecia, llegue,

y déme esa mano. CASIMIRO: Vamos,

primero que en Momblán entre hoy el duque, a recibirle.

hoy el duque, a recibirle.

RODRIGO: El cuerdo amante escarmiente

en mí, y goce la ocasión; porque al que cual yo la pierde,

porque al que cual yo la pierde le cabrá parte conmigo

del castigo del penséque.